

Bidang unggulan : Sosial, Humaniora, seni
dan budaya, Kependidikan
Kelompok ilmu : Soshum
Durasi usulan : 3 tahun

PROPOSAL
PENDANAAN - PENUGASAN
PENELITIAN KERJASAMA INTERNASIONAL
SKEMA KERJASAMA INTERNASIONAL [A]



**Menggali Nilai Budaya Dalam Karya Sastra Peranakan Tionghoa
Indonesia: Transformasi menuju Warisan Sastra Digital**

Diusulkan oleh:

Ketua : Hamamah, S.Pd., M.Pd., Ph.D.– FIB (NIDN: 0003017304)
Anggota : Sahiruddin, SS., MA., Ph.D – FIB (NIDN 0016017907)
 Nanang Endrayanto, SS.,M.Sc.– FIB (NIDN: 0023087402)
 Galih Edy Nur Widya., MTCSOL– FIB (NIDN: 013038805)
Mitra LN : Chen Wenqiang, P.hD– Guangxi Normal University China
Mahasiswa : Aria Maulana Satriyo – FIB (NIM: 236110100011001)
 Shofie Shafa Sabia Zacharias– FIB (NIM: 225110400111024)
 Eirene Charista Satyawidhi – FIB (NIM: 225110400111003)

**LEMBAGA PENELITIAN DAN PENGABDIAN KEPADA MASYARAKAT
UNIVERSITAS BRAWIJAYA**
2024

Perhatian! Jangan menghapus keterangan di dalam kotak abu-abu.

JUDUL

Tuliskan Judul Usulan

Menggali Nilai Budaya Dalam Karya Sastra Peranakan Tionghoa Indonesia: Transformasi menuju Warisan Sastra Digital

RINGKASAN

Ringkasan penelitian tidak lebih dari 300 kata yang berisi urgensi, tujuan, dan luaran yang ditargetkan.

Penelitian ini bertujuan untuk melacak, mendigitalisasi, dan mendokumentasi kegiatan bersastra penulis, penerbit, dan pembaca karya sastra peranakan Tionghoa di Jawa Timur, dan mengkaji nilai kemasyarakatan yang ada di dalam karya sastra peranakan Tionghoa untuk dapat mentransformasikan upaya membangun masyarakat Indonesia yang multi etnis dan kultural. Penelitian ini secara praktikal penting sebagai satu bentuk dukungan inisiasi Fakultas Ilmu Budaya (FIB) dalam membentuk Rumah Budaya Indonesia (RBI) bertempat di Tianjin Foreign Studies University (TFSU) di Tiongkok. Secara institusional penelitian ini bermaksud mengglobalisasikan peran Universitas Brawijaya di tingkat internasional terutama di daratan China. Secara akademik, dataifikasi adalah pendekatan terkini dalam menyiapkan data data digital karya sastra peranakan Tionghoa sebagai sumber melacak perubahan nilai-nilai kultural China yang disebarluaskan di Indonesia, dan bagaimana ini dapat membantu memberikan fondasi kerja sama dalam mempererat hubungan Indonesia modern dan Tiongkok di dalam berbagai bidang, khususnya ranah pendidikan dan kebudayaan. Implementasi penelitian ini akan bekerjasama dengan Profesor dari Guangxi Normal University (GXNU) China. Bagi FIB UB, penelitian ini juga langkah awal kegiatan pendukung Centre of Excellence (CoE) Digital Humanities. Penelitian kerja sama internasional dengan perguruan tinggi China terkait digitasi karya sastra Tionghoa diharapkan menghasilkan sebuah portal cerdas yang dapat menjadi sumber rujukan digital bisa diakses oleh masyarakat dunia, khususnya Indonesia dan China. Para peneliti dapat melakukan riset lanjutan tentang karya-karya sastra Tionghoa Indonesia melalui database digital atau platform digital tersebut, dan mengeksplorasi karya kreatif lain yang dapat memberikan sumbangsih untuk perancangan kebijakan sosial, ekonomi, dan budaya dalam konteks Indonesia kontemporer. Penelitian ini sesuai dengan RIP FIB dan RIP unggulan UB yakni Sosial, Humaniora, Seni Budaya, dan Kependidikan dengan SDGs no 4 terkait Pendidikan Berkualitas dan no 16. Perdamaian, Keadilan dan Kelembagaan yang Tangguh.

KATA KUNCI

Kata kunci maksimal 5 kata

Transformasi, digital, Indonesia, Tionghoa, sastra

PENDAHULUAN

Pendahuluan penelitian tidak lebih dari 1000 kata yang terdiri dari:

- A. Latar belakang dan rumusan permasalahan yang akan diteliti
- B. Pendekatan pemecahan masalah
- C. *State of the art* dan kebaruan dalam bidang yang diteliti. Gunakan sumber pustaka/referensi primer yang relevan dengan mengutamakan hasil penelitian pada jurnal ilmiah dan/atau paten yang terkini.
- D. Peta jalan (*road map*) penelitian milik peneliti dan keterkaitannya dengan peta jalan bidang unggulan dalam RIP UB.
- E. Sitasi disusun dan ditulis berdasarkan sistem nomor sesuai dengan urutan pengutipan, mengikuti format Vancouver

A. Latar belakang dan rumusan masalah

Indonesia dan China memiliki rekam jejak hubungan diplomatis yang bersejarah panjang, dan saat ini dalam menghadapi tantangan geopolitik global, hubungan Indonesia dengan China menjadi isu strategis negara Indonesia. Indonesia dan Cina mengakui kerja sama bilateral mereka pada awal tahun 1950 [1]. Bahasa Cina juga terkenal di Indonesia, terbukti dengan banyaknya lembaga kursus bahasa Mandarin. Hal ini menunjukkan pentingnya posisi Bahasa Mandarin di dunia dan tingginya kesadaran Masyarakat Indonesia akan pentingnya menguasai Bahasa Mandarin di era globalisasi ini. Kerjasama atau diplomasi budaya negeri China di Indonesia sangat masif terutama dengan hadirnya Confucius Institute (CI) di berbagai kota besar di seluruh wilayah Indonesia, dan fenomena ini juga terjadi di Asia di mana kehadiran CI sebagai soft diplomacy Tiongkok. Dalam konteks ini, Indonesia perlu juga merespon implementasi Kerjasama dengan China dengan menghadirkan gerakan budaya Indonesia di China. Fakultas Ilmu Budaya Universitas Brawijaya telah lama melakukan beragam Kerjasama dengan negeri China, khususnya Tingkat universitas dan kedutaan China karena FIB UB memiliki Program Studi Sarjana Sastra China, dan FIB juga memiliki Kerjasama dengan Confucius Institute. Dalam konteks untuk menindaklanjuti Kerjasama Universitas Brawijaya dan Negeri China, inisiasi pendirian Rumah Budaya Indonesia (RBI) sudah dibicarakan dan disetujui untuk disiapkan di Negeri China di bulan April/Mei 2024 ini. FIB tentu saja tertantang untuk menyukseskan program prioritas ini sebagai usaha mengglobalizing UB dan FIB di kancah internasional. Salah satu elemen yang memiliki potensi besar menjadi nilai penting untuk Masyarakat China adalah adanya fakta bahwa di Indonesia kedatangan orang Tionghoa ke Indonesia menurut catatan sejarah sudah dimulai pada abad ke-5, tepatnya pada tahun 414 Masehi dalam konteks perniagaan dan jumlah mereka semakin banyak di awal abad ke-15. Banyak orang Tionghoa yang memutuskan menetap di Indonesia dan menikah dengan wanita setempat, hingga jumlah mereka berkembang sangat pesat dari sekitar 5000 orang di tahun 1683 hingga lebih dari 100.000 orang di awal abad ke-19 [2]. Karya-karya sastra ciptaan penulis Tionghoa di Indonesia juga banyak dengan kualitas tinggi. 806 orang telah menghasilkan lebih dari 3005 karya dari tahun 1867 hingga 1960-an, namun karya-karya sastra tersebut belum banyak di eksplorasi di Indonesia dan belum banyak dibawa ke Tingkat dunia. Sampai saat ini buku yang bertema masyarakat peranakan Tionghoa, baik kebudayaan, baik tulisan asli maupun terjemahan berkembang pesat utamanya pasca reformasi mulai tahun 1999 sampai dengan 2010-an [3]. Beberapa karya sastra peranakan yang menjadikan etnik Tionghoa sebagai materi cerita berkembang pesat di 2000-an seperti Panggil Aku Pheng Hwa (2002, kumpulan cerita pendek) karya Veven S. Wardhana, Miss Lu (2003) karya Naning Pranoto, Gelang Giok Naga (2007) karya Leny Helena, Pecinan (2011) karya Ratna Indraswarilbrahim, Putri Cina (2007) karya Sindhuwata, Bonsai (2011) Pramlapita, Dimsum Terakhir (2011) karya Clara Ng.

Kondisi tersebut mendorong penelitian ini untuk mengekplorasi nilai-nilai budaya yang ada di dalam karya sastra tersebut dan menjadikan produk karya tersebut menjadi karya digital, diadaptasi menjadi animasi, film dan lainnya dan dihadirkan menjadi salah satu ikon yang akan dihadirkan di RBI di China nanti. Fakultas Ilmu Budaya yang memiliki visi menuju Digital Humanities berkomitmen untuk berkontribusi menjadikan karya-karya sastra Tionghoa menjadi bentuk data digital. Hal ini akan memiliki efek luas terkait akses masyarakat luas dalam menikmati karya-karya sastra tersebut. Penelitian ini bemaksud juga untuk menyebarkan sekaligus melacak sejauhmana nilai-nilai karya sastra Tionghoa Indonesia bersinggungan atau mirip dengan nilai-nilai kutural yang ditampilkan penulis asli China di Tiongkok lewat karya sastra mereka. Terjadinya dialog pandangan nilai masyarakat Tionghoa baik dari sisi Indonesia dan sisi China sendiri akan memberikan wawasan tersendiri buat Masyarakat Indonesia dan China nantinya, sehingga kesepahaman pemikiran dari dua negara ini menjadikan Masyarakat lebih bisa mengapresiasi perbedaan dan Masyarakat multikultur yang baik.

Seorang profesor China mengatakan bahwa belajar bahasa Mandarin bukan hanya melalui belajar bahasa, namun siswa juga dapat belajar bahasa Mandarin melalui sastra China. Seperti yang kita ketahui bersama, sastra modern dan kontemporer mencakup banyak aspek, termasuk novel, puisi, dan bentuk penciptaan sastra lainnya. Di Indonesia, ada banyak penulis keturuanan tionghoa yang bekerja sebagai penulis, dan mereka memiliki banyak karya. Saat ini, kebanyakan dari mereka menerbitkan karya mereka di surat kabar, tetapi sayangnya hanya sedikit anak muda yang membaca surat kabar saat ini. Jika kita dapat merekam karya-karya sastra ini, pasti akan sangat membantu pelajar Indonesia dalam proses memahami karya-karya Tionghoa. Bagaimana kami mendokumentasikan ini? Anak muda saat ini hanya tertarik pada digitalisasi, dan apa pun yang mereka lakukan pasti berhubungan dengan digital.

Karya-karya sastra terbaru di China sudah masuk dunia digital atau ditampilkan lewat platform digital [3]. Teknologi digital telah mendorong adanya revolusi kondisi paradigma sastra dan praktek sastra modern. Beragam fiksi telah muncul lewat platform internet sebagai bentuk inovasi teknologi dan bentuk dinamika budaya dari proses globalisasi digital. Dalam konteks ini, karya sastra kuno China atau Karya Sastra Peranakan Tionghoa di Jawa Timur dan di Indonesia perlu segera ditransformasi ke bentuk digital agar dapat di lestarikan dan dimanfaatkan banyak pembaca masa kini sehingga nilai-nilai budaya China bisa didalami dan difahami dan pembaca baik yang dari Indonesia dan dunia bisa membaca nilai dan budaya China dari karya monumental karya sastra terbaik yang dilahirkan oleh para cendikia sastrawan orang China di Indonesia. Paradigma baru berupa konektivitas global yang lahir dari fenomena globalisasi digital sebagaimana gagasan McKinsey Global Institute [4] menuntut kita untuk melakukan Langkah digitalisasi data karya sastra sebagai respon utama menuju digitalisasi sastra kontemporer.

Berdasarkan penjelasan di atas, terdapat beberapa pertanyaan penelitian yang menjadi fokus saat ini:

1. Sejauh mana karya sastra Tionghoa Indonesia mencerminkan identitas budaya dan Sejarah Tionghoa di Indonesia?
2. Apa Potensi dan Tantangan transformasi dataifikasi Karya Sastra Peranakan Tionghoa di Jawa Timur?
3. Apa persamaan dan perbedaan nilai-nilai yang tergambar dalam sastra Tionghoa Indonesia dengan Sastra Tiongkok asli?

B. Pendekatan pemecahan masalah

Pendekatan kajian digital humanities menjadi salah satu pilihan yang diambil dipenelitian ini, dimana karya karya sastra tersebut akan digitalisasi menjadi database sastra digital dan ditaruh di platform digital sebagai salah satu elemen pembentukan Rumah Budaya Indonesia di China. Penelitian ini bersifat kualitatif

yang mengekplor karya-karya sastra peranakan Tionghoa di Indonesia untuk nantinya ekplorasi nilai-nilai kulturalnya dan dijadikan digital sebagai usaha menjadi bagian dari unsur penyebaran budaya Indonesia di negeri China. Penelitian ini juga bersifat pengembangan karena akan melakukan analisis kebutuhan, desain format digitalisasi, dan proses pengerjaan digitalisasi dan evaluasi produk digital. Penelitian ini melibatkan dosen yang akan studi lanjut di Guanxi Normal University China dengan akademisi di sana untuk lebih dalam melihat nilai-nilai budaya yang tercermin di sastra karya penulis Tionghoa Indonesia dan lebih jauh didialogkan dengan nilai-nilai yang ada di negeri China sendiri, terkait sejauhmana nilai yang direpresentasikan di sastra karya di Indonesia bener-benar menampilkan nilai kultural Masyarakat China saat ini seperti di kehidupan nyata.

C. State of the art

Kedatangan orang Tionghoa ke Indonesia menurut catatan sejarah dimulai pada abad ke-5, tepatnya pada tahun 414 Masehi yang dilakukan oleh seorang biksu bernama Faxian yang melakukan perjalanan ke India kemudian mengunjungi Jawa [5] dalam konteks perniagaan dan jumlah mereka semakin banyak di awal abad ke-15. Banyak orang Tionghoa yang memutuskan menetap di Indonesia dan menikah dengan wanita setempat, hingga jumlah mereka berkembang sangat pesat dari sekitar 5000 orang di tahun 1683 hingga lebih dari 100.000 orang di awal abad ke-19 [3]. Sebagian besar orang Tionghoa ini tinggal di Jawa, khususnya bagian pesisir utara. Jenis mata pencaharian bervariasi, mulai dari pedagang, saudagar, dan sebagian yang tinggal di daerah pedesaan ada yang menjadi petani [6].

Orang Tionghoa yang tinggal di Indonesia dibagi menjadi dua kelompok, yaitu Tionghoa totok dan peranakan. Orang Tionghoa totok, yaitu golongan Tionghoa yang lahir di Tiongkok yang secara perkawinan menganut sistem patrilokal. Sedangkan istilah peranakan diberikan kepada golongan orang Tionghoa hasil perkawinan dengan wanita setempat. Istilah peranakan tidak hanya merujuk pada aspek biologis, tetapi juga budaya [7]. Terlihat bahwa di awal kedatangan kelompok Tionghoa pada awalnya berterima dengan penduduk lokal/Pribumi, terbukti dengan terjadinya pembauran budaya baik yang berupa asimilasi maupun akulterasi budaya Tiongkok dan budaya setempat.

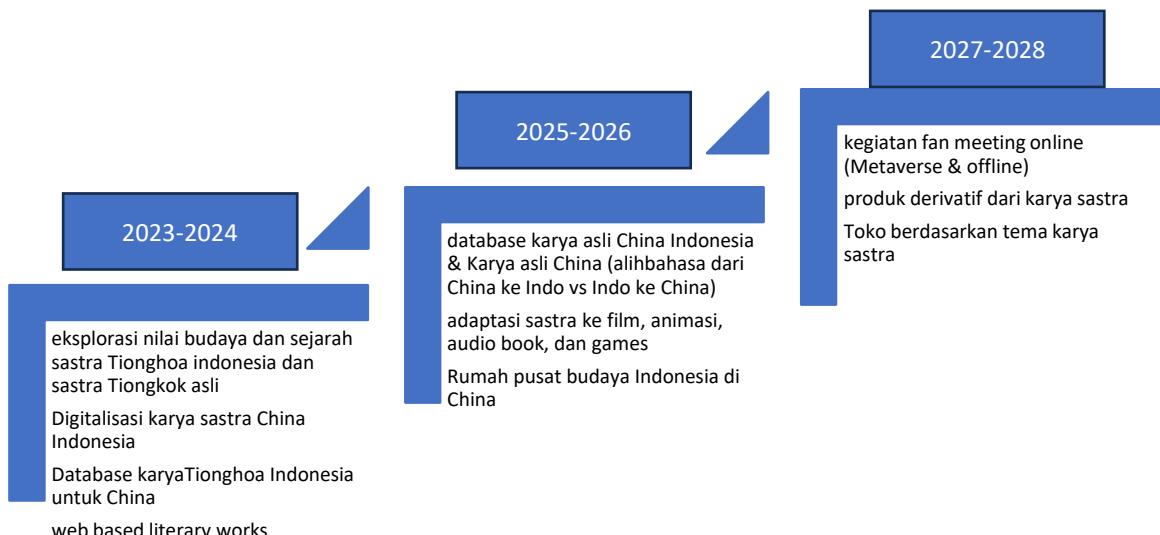
Penulis Tionghoa sangat banyak di Indonesia lebih dari 806 orang telah menghasilkan lebih dari 3005 karya dari tahun 1867 hingga 1960-an. Produktivitas penulis Tionghoa berbanding jauh dengan penulis Indonesia yang terhitung menghasilkan 400 karya dengan melibatkan 175 penulis dalam kurun waktu 1918 hingga 1968 [8]. Namun, karya sastra Tionghoa di Indonesia belum banyak diteliti dan dieksplorasi apalagi didigitalisasi untuk kemudian di bandingkan dengan karya sastra di China langsung.

Bangsa Tiongkok dikenal sebagai bangsa dengan tingkat literasi yang sangat tinggi. Ketika mereka bermigrasi ke Indonesia, banyak karya-karya penulis Tiongkok yang mereka bawa dan terjemahkan ke dalam bahasa yang mereka pahami, baik bahasa ibu maupun bahasa Melayu rendah. Jadi sastra Peranakan Tionghoa awal yang muncul di Indonesia adalah karya terjemahan. Ada sekitar 759 karya sastra terjemahan dari jumlah total 1.398 karya yang mereka tulis [9]. Lebih lanjut Suryadinata menerangkan bahwa tema yang diangkat dalam karya sastra ini berkisar pada pendidikan dan kiat untuk menjadi pedagang yang sukses yang lebih menekankan sikap materialistik. Dalam konteks ini, menjadi sangat penting mengeksplore nilai-nilai etos budaya orang China sehingga nilai-nilai kehidupan Masyarakat China bisa di adaptasi oleh Masyarakat luas. Beberapa penulis Tionghoa adalah Tjo Peng Hong, Im Yang Tjoe, Njoo Cheong Seng, Tan Sioe Tjhoan, Oen Bo Tik, Liem Khing Hoo, Gan San Hok, Soe Lie Piet, Pouw Kioe An, Tan Mo Goan, Wang Renshu, Siauw Giok Tjhan, dan Kwee Tek Hoay.

Penelitian ini diharapkan bermanfaat sebagai alternatif cara pandang melihat etnis Tionghoa, khususnya sastra Peranakan Tionghoa yang ternyata juga peduli tentang

masa depan Indonesia dengan berusaha melakukan penyadaran terhadap perspektif hubungan antar etnis di Indonesia dan mewujudkan multikulturalisme Indonesia yang lebih kuat. Kurangnya kajian terhadap karya sastra Tionghoa di Indonesia memotivasi penelitian ini untuk mengeksplorasi nilai-nilai kehidupan yang ada di dalamnya, sekaligus menjadikan karya tersebut naik ke sistem digital (digitasi) sehingga karya-karya mereka bisa diakses oleh masyarakat generasi Z, dan yang tidak kalah penting sehingga bisa diakses oleh orang-orang China langsung. Teori yang dipakai dalam penelitian ini adalah teori fase digitalisasi yang melibatkan unsur kesiapan teknologi, kemampuan produksi, kesiapan human capital, dan manfaat buat audience [10].

D. Peta jalan (*road map*) penelitian



Luaran (<i>output</i>)	Publikasi di jurnal internasional terindeks Scopus Q2, publikasi di jurnal SINTA 2, digital data tentang sastra Tionghoa di Indonesia, HAKI.
Dampak (<i>outcome</i>)	Digitasi karya yang ditampilkan di Rumah Budaya Indonesia di Tiongkok adalah usaha globalizing UB dan FIB dan dampak keluar UB adalah masyarakat China akan menikmati karya produk penelitian ini.

KOLABORASI INTERNASIONAL

Deskripsi mengenai latar belakang kerjasama dengan mitra penelitian luar negeri dan implementasi kegiatan yang telah dilakukan. Untuk skema yang melibatkan anggota peneliti yang akan studi lanjut, jelaskan juga mengenai rencana studi lanjut tersebut, rencana pelaksanaan penelitian, dan keterlibatan mitra penelitian luar negeri sebagai promotor.

Penelitian ini adalah tindak lanjut dari Kerjasama FIB UB dengan Guanxi Normal University China dan Confucius Institute China. Guanxi Normal University China merupakan salah satu universitas bereputasi di Cina meskipun universitas ini tidak termasuk dalam QS 500 dunia. Guanxi Normal University China adalah mitra FIB UB dalam proses digitalisasi karya sastra Peranakan Tionghoa Indonesia yang nantinya akan menjadi salah satu tampilan di RBI Cina. Universitas ini juga telah memberikan beasiswa kepada pengajar Program Studi Sastra Cina FIB UB. Implementasi kerjasama antara kedua institusi ini sudah lama dilakukan, misalnya melalui program student

exchange di kelas internasional program studi sastra China, visiting professor, dan guest lecturer, dan pengiriman native speaker China di program studi sastra China FIB UB. Di bulan September 2024 ini, 10 mahasiswa GXNU akan kuliah di FIB UB dan satu orang akan magang di PS Sastra Cina FIB UB. Di tahun yang sama, salah satu staf pengajar Program studi Sastra China, Ibu Galih Edy Nur Widyaningsih, MTC SOL, akan menjadi anggota penelitian ini dan akan melanjutkan studi S3 di Guangxi Normal University, dengan pembimbing Ass. Prof. Chen Wenqiang, P.hD dari universitas tersebut. Bu Galih Edy Nur Widyaningsih, MTC SOL saat ini sudah dalam tahap pendaftaran ke GXNU (Lampiran 4), dan studi lanjut beliau dirancang dalam tiga tahun.

Scopus ID mitra LN	Ass. Prof. Chen Wenqiang, P.hD / 57218144911 Negara China tidak mengenal Scopus untuk tenaga pengajar di universitasnya. Namun luaran penelitian ini akan dipublikasikan ke jurnal internasional terindeks Scopus Q2
---------------------------	---

METODE PENELITIAN

Metode atau cara untuk mencapai tujuan yang telah ditetapkan ditulis tidak melebihi 1000 kata. Pengusul harus mendeskripsikan rancangan dan tahapan penelitian, peubah yang diamati/diukur, model yang digunakan, dan pustaka capaian yang ditargetkan. Metode dilengkapi diagram alir (*flowchart*) dalam bentuk JPG/PNG. Tugas mitra luar negeri, masing-masing anggota pengusul, dan mahasiswa dalam kegiatan penelitian harus dijelaskan.

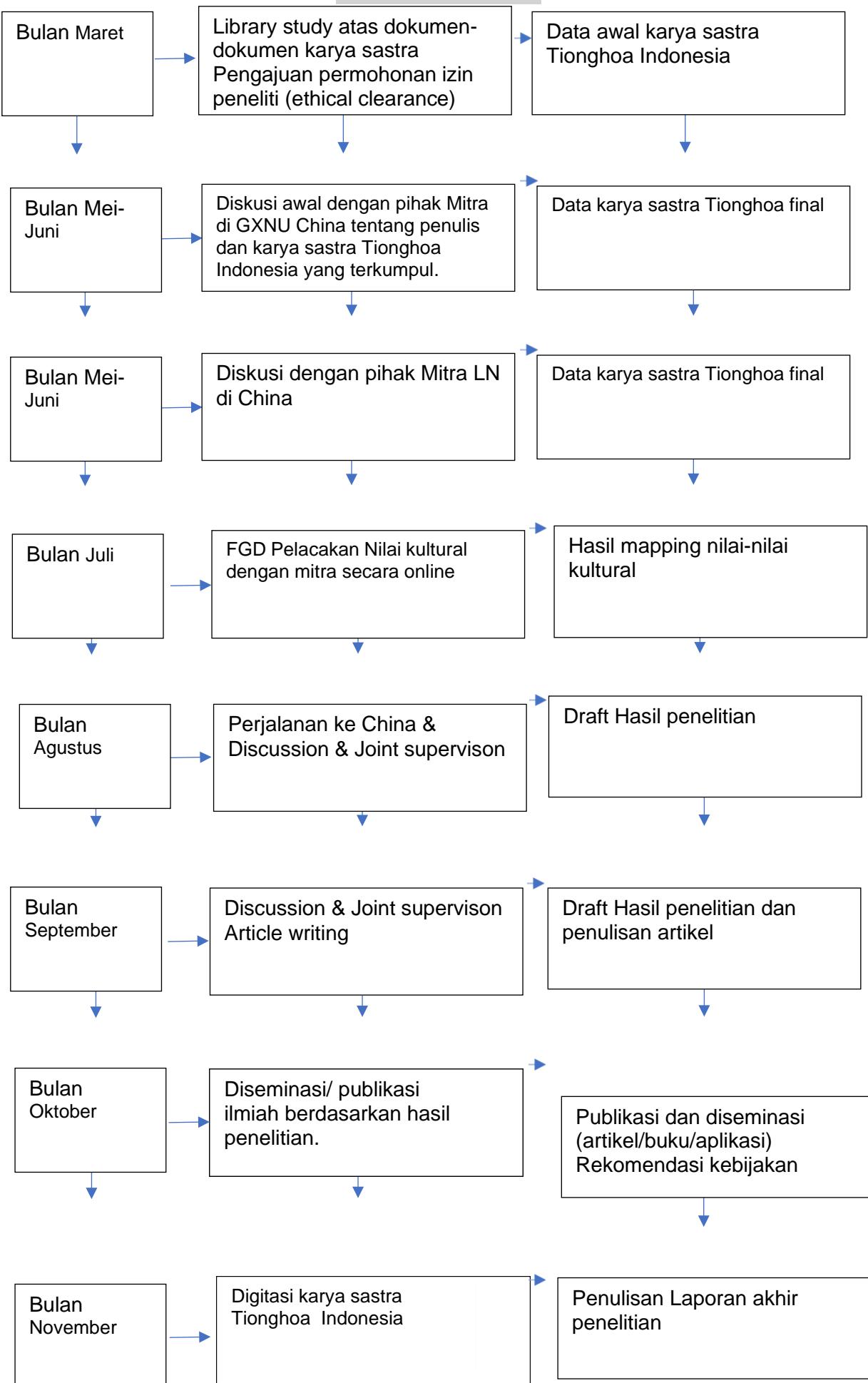
Penelitian ini akan memanfaatkan studi data raya (*big data*) sebagai langkah awal kuantifikasi obyek penelitian dan berikutnya secara kualitatif mengeksplorasi nilai-nilai kultural di karya-karya sastra perakanan Tionghoa di Indonesia. Analisis kualitatif nilai kultural akan menggunakan pendekatan Bogdan dan Taylor [11] dengan tahapan: (1) analisis latar belakang sosial yang mengelilingi kehadiran karya sastra tersebut, (2) menganalisis teks secara detail mendalam untuk mengetahui representasi nilai kultural yang ada, dan (3) menyimpulkan nilai kultural yang ada sebagai usaha penciptaan Masyarakat multikultur. Sementara, pendekatan Digital Humanities digunakan untuk melaksanakan proses digitasi karya-karya tersebut [12, 13] yang melibatkan reading the visual page, digitization, metadata and data description, database design, information visualization.

Penelitian ini dimulai dengan tahap studi pustaka yang bertujuan untuk mengetahui seberapa banyak penulis yang aktif menulis dan mempublikasikan karya mereka. Setelah itu, dilakukan diskusi awal dengan pihak Mitra LN di China mengenai penulis dan karya sastra Tionghoa Indonesia yang telah terkumpul. Tahap selanjutnya adalah Focus Group Discussion (FGD) dengan sastrawan Tionghoa dan pemerhati/sastrawan di Jawa Timur. Kegiatan ini bertujuan tidak hanya untuk mengumpulkan anggota himpunan penulis sastra Tionghoa di Jawa Timur, tetapi juga untuk mengetahui jumlah anggota himpunan tersebut. Kemudian, dilakukan wawancara langsung dengan penulis, menanyakan tentang cara memperoleh inspirasi, proses penulisan, dan aspek lainnya. Selanjutnya, diadakan FGD Pelacakan Nilai Kultural secara online dengan mitra di GXNU China. Tahap terakhir adalah dokumentasi hasil karya penulis dalam bentuk digital.

Setelah data berhasil diperoleh proses analisis dilakukan dengan :

1. Mengklasifikasikan berdasarkan latar belakang sosial, berasal dari daerah mana dan suku apakah peranakan Tionghoa ini, apakah keturunan sebelumnya merupakan seorang penulis dijelaskan secara mendetail. Apakah latar belakang sosial ini mempengaruhi tema dari karya penulis.
2. Mengklasifikasikan karya penulis terbentuk dalam jenis karya apa saja (prosa, puisi, drama, novel dan lain-lain).
3. Proses berikutnya jenis karya yang terkumpul itu semua dibagi berdasarkan tahun terbit.
4. Terakhir mendigitalisasikan data karya sastra.

Peta Jalan Penelitian

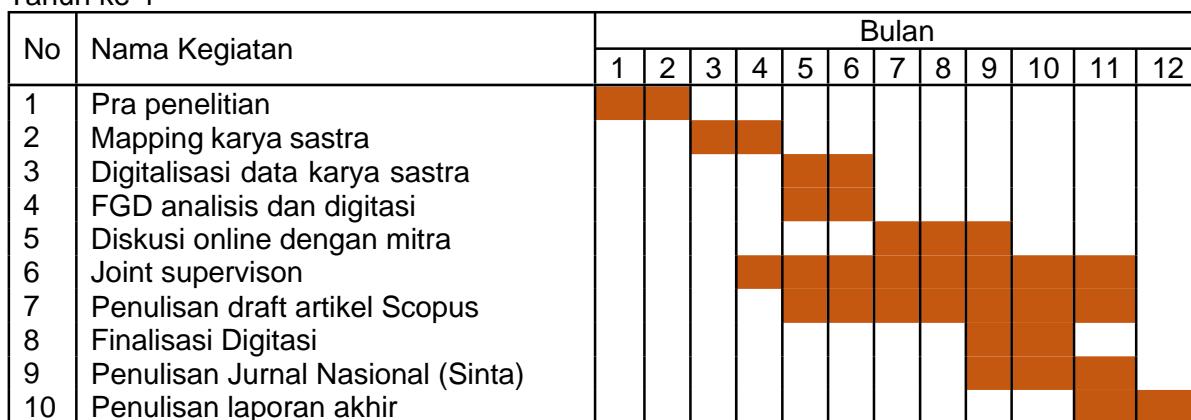


Nama	Posisi	Tugas
Hamamah, M.Pd., Ph.D	Ketua	Mengkoordinir tahapan penelitian sampai selesai
Sahiruddin, SS., MA., Ph.D	Anggota	Mengumpulkan & menganalisis data, membuatluaran
Nanang Endrayanto, SS.,M.Sc	Anggota	Mengumpulkan & menganalisis data, membuatluaran
Galih Edy Nur Widya., B.Ed., MTCSOL	Anggota	Mengumpulkan data & menganalisis data & studi S3
Chen Wenqiang, P.hD	Mitra di China	Melakukan joint research & joint supervision
Aria Maulana Satriyo	Mahasiswa	Mengurusi administrasi & membuat draft laporan penelitian
Shofie Shafa Sabia Zacharias	Mahasiswa	Mengurusi administrasi dan transkrip dan digitalisasi
Eirene Charista Satyawidhi	Mahasiswa	Mengurusi administrasi dan transkrip dan digitalisasi

JADWAL PENELITIAN

Jadwal penelitian disusun berdasarkan tahapan pelaksanaan penelitian dan disesuaikan dengan durasi penelitian.

Tahun ke-1



USULAN RAB

RAB disusun berdasarkan kebutuhan dalam melaksanakan tahapan-tahapan penelitian. Relevansi kebutuhan dengan tahapan penelitian diterangkan dalam kolom justifikasi.

RAB TAHUN PERTAMA

No	Keterangan	Satuan	Biaya satuan (Rp x 1000)	Biaya (Rp x 1000)	Justifikasi
Honorarium (Maks. 20%, tidak untuk ketua dan anggota peneliti)					
1	Honorarium Pengolah data	2 orang	Rp.2.500.000	Rp.5.000.000	
			Subtotal	Rp. 5.000.000	(3%)
Dukungan kegiatan studi lanjut anggota peneliti (Min. 25%) [Khusus skema A dan B]					
1	Biaya Digitalisasi KaryaSastra	1 aplikasi	Rp.25.000.000	Rp.25.000.000	Diseminasi hasil penelitian dan menjadi data untuk penelitian S3 anggota peneliti
			Subtotal	Rp. 25.000.000	(17%)
Belanja habis pakai					
1	Proposal	2 buah	Rp.15.000	Rp.30.000	
2	Laporan	2 buah	Rp.150.000	Rp.300.000	
3	FGD Sastrawan Jawa Timur	1 paket	Rp.8.000.000	Rp.8.000.000	
4	Pembelian karya sastra Tionghoa Indonesia	1 paket	Rp.3.670.000	Rp.3.670.000	
			Subtotal	Rp.12.000.000	(8%)

Perjalanan					
1	Tiket perjalanan ke China utk pengambilan data penelitian, FGD penelitian dengan Sastrawan China, dan diskusi pembimbingan dosen FIB yang studi S3 di GXNU China	3 orang	Rp.17.000.000	Rp.51.000.000	Anggota peneliti melakukan kegiatan Universitas Guangxi Normal University dan Tianjin Foreign Studies University, China
2	Uang harian di China (penginapan dan konsumsi)	3 orang	Rp.7.000.000	Rp.21.000.000	
3	Visa ke China	3 orang	Rp.2000.000	Rp.6.000.000	
4	Uang harian pengambilan data keliling Jawa Timur (penginapan dan konsumsi)	10 hari (6 Orang)	Rp.2.000.000	Rp.20.000.000	
			Subtotal	Rp.98.000.000	(65%)
Belanja sewa					
1	Sewa mobil untuk pengambilan data keliling Jawa Timur	10 hari	Rp.1.000.000	Rp.10.000.000	Untuk pendukung wawancara dan dokumentasi
			Subtotal	Rp.10.000.000	(7%)
			TOTAL	Rp.150.000.000	(100%)

RAB TAHUN KE DUA

No	Keterangan	Satuan	Biaya satuan (Rp x 1000)	Biaya (Rp x 1000)	Justifikasi
Honorarium (Maks. 20%, tidak untuk ketua dan anggota peneliti)					
1	Honorarium Penerjemah/alih bahasa	2 orang	Rp.7.000.000	Rp.15.000.000	
			Subtotal	Rp. 15.000.000	(7.5%)
Dukungan kegiatan studi lanjut anggota peneliti (Min. 25%) [Khusus skema A dan B]					
1	Biaya pendaftaran seminar internasional	4 orang	Rp. 1.500.000	Rp. 6.000.000	Diseminasi hasil penelitian oleh anggota peneliti
2	Biaya publikasi jurnal terindeks scopus	1 jurnal	Rp.15.000.000	Rp.15.000.000	
3	Biaya Digitalisasi dan database Karya Sastra	1 aplikasi	Rp.30.000.000	Rp.30.000.000	
4	Biaya Publikasi Buku	1 buku	Rp.10.000.000	Rp.10.000.000	
			Subtotal	Rp. 61.000.000	(30.5%)
Belanja habis pakai					
1	Proposal	2 buah	Rp.50.000	Rp.100.000	
2	Laporan	2 buah	Rp.150.000	Rp.300.000	
			Subtotal	Rp.400.000	(0.2%)
Perjalanan					

1	Tiket perjalanan sandwich ke Tianjin Foreign Studies University, China	4 orang	Rp.18.900.000	Rp.75.600.000	Anggota peneliti melakukan kegiatan sandwich ke Tianjin Foreign Studies University, China
2	Biaya penginapan di China	4 orang	Rp.10.500.000	Rp.40.000.000	
3	Visa ke China	4 orang	Rp.2000.000	Rp.8.000.000	
			Subtotal	Rp.123.600.000	(61.8%)
Belanja sewa					
			Subtotal	0	(0%)
			TOTAL	Rp.200.000.000	(100%)

RAB TAHUN KE TIGA

No	Keterangan	Satuan	Biaya satuan (Rp x 1000)	Biaya (Rp x 1000)	Justifikasi
Honorarium (Maks. 20%, tidak untuk ketua dan anggota peneliti)					
1	Honorarium Pengolah data	4 orang	Rp.5.000.000	Rp.20.000.000	
2	Honorarium Penulis karya sastra	15 orang	Rp.1.000.000	Rp.15.000.000	
			Subtotal	Rp. 35.000.000	(17.5%)
Dukungan kegiatan studi lanjut anggota peneliti (Min. 25%) [Khusus skema A dan B]					
1	Biaya pendaftaran seminar internasional	4 orang	Rp. 1.250.000	Rp. 5.000.000	Diseminasi hasil penelitian oleh anggota peneliti
2	Biaya publikasi jurnal terindeks scopus	1 jurnal	Rp.15.000.000	Rp.15.000.000	
3	Biaya pembuatan program metaverse	1 aplikasi	Rp.100.000.000	Rp.100.000.000	
4	Biaya Publikasi Buku	1 buku	Rp.10.000.000	Rp.10.000.000	
			Subtotal	Rp. 130.000.000	(65%)
Belanja habis pakai					
1	Konsumsi kegiatan Fan meeting	100 orang	Rp.30.000	Rp. 3.000.000	Kegiatan fan meeting
2	Virtual Reality Vr Glass 3D Cardboard	20 buah	Rp. 600.000	Rp.12.000.000	Untuk pekelikanan metaverse
3	Cloud Computing		Rp.10.000.000	Rp.10.000.000	
			Subtotal	Rp.25.000.000	(12.5%)
Perjalanan					
			Subtotal	0	(0%)
Belanja sewa					
1	Sewa Gedung/aula dan sound sistem	1 hari	Rp.10.000.000	Rp.10.000.000	Kegiatan fan meeting
			Subtotal	Rp.10.000.000	(5%)
			TOTAL	Rp.200.000.000	(100%)

DAFTAR PUSTAKA

Situs disusun dan ditulis berdasarkan 15 pustaka nomor sesuai dengan urutan pengutipan, mengikuti format Vancouver. Hanya 15 pustaka yang disitasi pada usulan penelitian yang dicantumkan dalam Daftar Pustaka.

1. Umagapi, J. The rise of China-Indonesia relationship: soft power, resources, and prospect in the future. *Indonesian Perspective*, 2017. 2(2), 131.
<https://doi.org/10.14710/ip.v2i2.18475>
2. Setiono, Benny G. *Tionghoa Dalam Pusaran Politik*. 2008. Jakarta: TransMedia.
3. Wu, You. Digital Globalization, Fan Culture and TransmediaStorytelling: The Rise of Web Fiction as a Burgeoning LiteraryGenre in China. *Critical Arts*, 2023, 1-14,
<https://doi.org/10.1080/02560046.2023.2228856>
4. Setiadi, A. (2010). Geliat sang naga dalam pustaka, Buku-buku tentangkebudayaan Tionghoa di era reformasi. No Title. In I. Wibowo & T. J. Lan (Eds.), *Setelah air mata kering, masyarakat Tionghoa pasca peristiwa 1998*. Jakarta: Gramedia
5. McKinsey Global Institute..*DigitalGlobalization:The New Era of Global Flows*. 2016. March.
6. Groeneveldt, Willem Pieter. *Nusantara Dalam Catatan Tionghoa*. 2018. Jakarta: Komunitas Bambu.
7. Tan, Mely G. *Etnis Tionghoa Di Indonesia*. 2008. Jakarta: Yayasan Obor Indonesia.
8. Onghokam. *Riwayat Tionghoa Peranakan Di Jawa*. 2009. Jakarta: Komunitas Bambu.
9. Salmon, Claudine. *Sastra Indonesia Awal:Kontribusi Orang Tionghoa*. 2010. Jakarta: Kepustakaan Populer Gramedia
10. Suryadinata, Leo. *Sastra Peranakan Tionghoa Indonesia*. 1996. Jakarta: Gramedia Widiasarana Indonesia.
11. Marcus A.S. dan Pax Benedanto (eds). *Kesastraan Melayu Tionghoa dan Kebangsaan Indonesia Jilid 4*. 2021. Jakarta: Kepustakaan Populer Gramedia.
12. Himma, M. & Ivask, S. *Phases of Going Digital: A Framework for Assessing Newsroom Digitalisation Process*. *Digital Journalism*, 2024, p.1-14
<https://doi.org/10.1080/21670811.2024.2302554>
13. Bogdan, Robert dan Taylor, J. *Pengantar Metode Penelitian Kualitatif* (Terjemahan oleh Arief Rurchan). 1992. Surabaya : Usaha Nasional.
14. Drucker, Johanna. *The Digital Humanities Coursebook An Introduction to Digital Methods for Research and Scholarship*. 2021. Rutledge: New York
15. Griffin, Gabriele & Hayler, Matt. *Research Methods for Reading Digital Data in the Digital Humanities*. 2016. Edinburgh University Press Ltd: United Kingdom.

LAMPIRAN 1: CV Ketua Pengusul dan Anggota Pengusul

CURRICULUM VITAE

A. Identitas Diri

1	Nama Lengkap (dengan gelar)	Hamamah, M.Pd., Ph.D.
2	Jenis Kelamin	Perempuan
3	Jabatan Fungsional	Lektor Kepala
4	Jabatan Struktural	Dekan FIB UB
5	NIP/NIK/Identitas lainnya	19730103 200501 2 001
6	NIDN	0003017304
7	Tempat dan Tanggal Lahir	Malang, 3 Januari 1973
8	Alamat Rumah	Jl. Syarif Al Qodri 29, Malang
9	Nomor HP	08563610100
10	Alamat Kantor	Jalan Veteran Malang 65145
11	Alamat e-mail	hamamah@ub.ac.id hamamah08@gmail.com
12	Google Scholar	https://scholar.google.co.id/citations?user=49jq4igAAAAJ&hl=en
13	SINTA	5995632
14	Scopus ID	58524860700 URL: https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=58524860700
15	ORCiD ID	https://orcid.org/0000-0003-2674-2582
16	Mata Kuliah yang diampu	<i>1. Research Proposal Writing</i> <i>2. Language Policy and Management</i> <i>3. Academic Writing</i> <i>4. Writing for Publication</i> <i>5. Multimoda Literacies</i> <i>6. Micro Teaching</i>

B. Riwayat Pendidikan

	S-1	S-2	S-3
Nama Perguruan Tinggi	IKIP Malang (1998)	Universitas Negeri Malang (2006)	The University of New SouthWales (UNSW), Australia (2016)
Bidang Ilmu	Pendidikan Bahasa Inggris	Pendidikan Bahasa Inggris	Pendidikan Bahasa Inggris, Applied Linguistics
Nama Pembimbing/Promotor	Dr. Ali Saukah, M.A., Ph.D.	Prof. Ali Saukah, M.A., Ph.D.	Dr. Paul Evans, Prof. Sue Starfield

C. Pengalaman pembimbingan dan pengujian mahasiswa doktor:

No.	Program	Tahun
1.	Ko Promotor 2 Disertasi Mahasiswa Program Doktor Sosiologi FISIP UB	2024
2.	Pengaji 1 Disertasi Mahasiswa Program Doktor Ilmu Pendidikan Bahasa Inggris UM	2023
3.	Dosen Pengampu 1 KATPD Mahasiswa Program Doktor Ilmu Lingkungan UB	2023 - 2024
4.	Ko Promotor 1 Disertasi Mahasiswa Program Doktor Ilmu Lingkungan UB	2022
5.	Pengaji 2 Disertasi Mahasiswa Program Doktor Ilmu Lingkungan UB	2022

D. Pengalaman pengelolaan pembimbingan mahasiswa dan pengelolaan program budaya:

No	Program	Tahun
1	Pembimbing Mahasiswa Berprestasi Universitas Brawijaya	2017 - 2021
2	Pengelola Program Darmasiswa Republik Indonesia Universitas Brawijaya	2017
3	Pengelola Program Darmasiswa Republik Indonesia Universitas Brawijaya	2018
4	Pengelola Program Darmasiswa Republik Indonesia Universitas Brawijaya	2019

E. Pengalaman Kepanitiaan/Penugasan Lainnya dalam 3 tahun terakhir:

No	Penugasan	Tahun
1	Wakil Ketua TEFLIN Chapter Jawa Timur	
2	Pewawancara Seleksi Substansi untuk Calon Penerima Beasiswa LPDP (Reviewer Akademis)	2023
3	Pewawancara Seleksi Substansi untuk Calon Penerima Beasiswa LPDP (Reviewer Esai)	2022
4	Pewawancara calon peserta program <i>Indonesian Internasional Student Mobility Awards</i>	2022
4	Pembimbingan Benkyoukai Mahasiswa PS Sastra Jepang & PS Pendidikan Bahasa Jepang	2022
5	Anggota Asesor BKD Nasional Lembaga Kemenristek	2021
6	Panitia Lomba Karya Tulis Ilmiah Online Tingkat Nasional (LKTIM-OTN) Universitas Brawijaya	2021

F. Pengalaman Penelitian Dalam 3 Tahun Terakhir (Bukan Skripsi, Tesis, dan Disertasi)

No.	Tahun	Judul Penelitian	Pendanaan
			Sumber*
1	2023	Peningkatan Kemampuan Mendesain Teks Multimodal Bagi Guru yang Tergabung dalam TEFLIN Jawa Timur melalui Pembelajaran Berbasis Proyek	Program Hibah Penelitian Unggulan LPPM UB
2	2023	Pengembangan Teks Multimodal untuk Meningkatkan Literasi Multimodal Siswa melalui Pembelajaran Berbasis Proyek Teknologi Digital bagi Calon Guru	Badan Riset Inovasi Nasional
3	2023	Pengembangan Aplikasi "WISSE" untuk Penilaian Academic Writing dalam Merespon Kehadiran Aplikasi Berbasis AI	Hibah Doktor Lektor Kepala FIB UB

4	2022	Discourse and Identity in Online Classroom: A Case Study of EFL Learners	DPP/SPP FIB UB
5	2022	Uji Coba 'WISSE' untuk Pemberian Umpan Balik dalam Academic Writing	Hibah Doktor Lektor Kepala FIB UB
6	2022	SiapKuliah.com: Pengembangan Aplikasi Belajar Daring untuk Mendukung Kesiapan Kuliah SiswaPenyandang Disabilitas	DIPA Universitas Terbuka
7	2021	Exploring The Role of Reading and Critical Thinking in Academic Writing in an IndonesianEFL Setting	FIB Universitas Brawijaya
8	2021	Implementasi "WISSE" Dalam Pembelajaran Academic Writing Berbasis Kurikulum Obe	Hibah Doktor Non LK UB
9	2021	Developing Seminar on ELT Materials Based onOBE Principles to Foster Students' Critical Thinking with Different Epistemic Beliefs	DPP SPP FIB UB

G. Pengalaman Pengabdian Dalam 3 Tahun Terakhir

No.	Tahun	Judul Penelitian	Pendanaan
			Sumber*
1	2023	Penguatan dan Percepatan Pengembangan Potensi Wisata di Desa Ranuyoso, Kecamatan Ranuyoso, Kabupaten Lumajang	LPPM UB
2	2022	Penataan dan Pengelolaan Potensi Wisata di Desa Ranuyoso, Kecamatan Ranuyoso, Kabupaten Lumajang	LPPM UB
3	2022	Dokumentasi Cerita Rakyat dan Seni Tradisi Sebagai Pendukung Desa Wisata Ranuyoso, Kecamatan Ranuyoso, Kabupaten Lumajang	FIB UB
4	2021	Pendampingan Penyempurnaan Realisasi Wahana Edukasi Sejarah Malang di Kampung Biru Arema	DPP/SPP FIB UB
5	2021	Pendampingan Pengembangan Kawasan Wisata dan Koservasi Hutan Pelawan serta Diversifikasi Produk Hasil Hutan Bukan Kayu (HHBK)	Doktor Mengabdi LPPM UB

II. Publikasi Artikel Ilmiah Dalam Jurnal dalam 3 Tahun Terakhir

No.	Judul Artikel Ilmiah	Nama Jurnal	Volume/ Nomor/Tahun
1	Devising Online Writing Services: An Exploration of an Academic Writing Class	International Journal of Learning, Teaching and Educational Research (SCOPUS Q3)	Vol. 22, No. 12, pp. 279-298, December 2023 https://doi.org/10.26803/ijlter.22.12.14
2	Using Nominal Group Technique to Explore Publication Challenges and the Usefulness of AI-Based Writing Technologies: Insights From Indonesian Scholars	Theory and Practice in Language Studies (SCOPUS Q3)	13(8), 2038-2047, 2023
3	Academic Writing Difficulties for Indonesian Students in Pursuing Postgraduate Studies Abroad	Premise: Journal of English Education and Applied Linguistics	12(1), 93-109, 2023
4	Recent Students' Motivation Toward Learning English after the COVID-19 Post-Pandemic	Journal of Languages and Language Teaching	11(1), 130-136, 2023
5	Variasi Intensitas Kata Sifat dalam Bahasa Madura	Lingua	19(1), 32-47, 2022
6	Penanda Publik Bahasa Kawi di Kota Probolinggo: Kajian Lanskap Linguistik	Ranah: Jurnal Kajian Bahasa	11(1), 130-140, 2022
7	DISTRIBUSI KATA SAPAAN “AREK” DAN “BOCAH” DI PERBATASAN KABUPATEN MALANG DAN BLITAR	Hasta Wiyata	5(2), 21-28, 2022
8	The language use of the Balinese diaspora in Kampung Bali, Penganjuran, a multilingual village in Banyuwangi 50(2), 152-164	<i>Bahasa dan Seni: Jurnal Bahasa, Sastra, Seni, dan Pengajarannya</i>	50(2), 152-164, 2022
9	Students' Perception on The Use of WhatsApp for Learning Writing During Covid-19 Pandemic: A Case Study.	<i>Jurnal Pendidikan: Riset dan Konseptual</i>	6(3), 500-509, 2022
10	Exploring EFL Students' Perspectives Towards Google Docs in Writing.	<i>IDEAS: Journal on English Language Teaching and Learning, Linguistics and Literature</i>	10(1), 984-1000, 2022
11	Exploring the use of direct corrective feedback on writing an Undergraduate Thesis.	<i>Linguista: Jurnal Ilmiah Bahasa, Sastra, dan Pembelajarannya</i>	6(1), 59-72, 2022
12	The Importance of Parental Involvement on Students' Speaking Achievement.	<i>IDEAS: Journal on English Language Teaching and Learning, Linguistics and Literature</i>	10(1), 765-776, 2022

13	Examining EFL students' ISEB and OSELamidst internet-based online learning environment during COVID-19 pandemic.	<i>Journal on English as a Foreign Language</i>	12(1), 179-197, 2022
14	Investigating the Implementation of GoogleClassroom To Improve Reading Comprehension: Advantage and Disadvantage.	<i>Journal of Languages and Language Teaching</i>	9(2), 204-211, 2021
15	Developing Syllabus for IELTS PreparationProgram: Focus on Grammar for Adult Learners.	<i>NOBEL: Journal of Literature and Language Teaching</i>	12(2), 260-276, 2021
16	Lecturer's Feedback and Students' WritingPerformance: Social Constructivism Perspective.	<i>Asatiza: Jurnal Pendidikan</i>	2(3), 206-216, 2021
17	PENANDA NIAGA BAHASA JAWA DI KOTA PROBOLINGGO: KAJIAN LANSKAP LINGUISTIK WILAYAH DIALEK PANDALUNGAN.	<i>Kongres Internasional Masyarakat LinguistikIndonesia</i>	2021

I. Pemakalah Seminar Ilmiah (*Oral Presentation*) dalam 3 Tahun Terakhir

No	Nama Temu ilmiah/ Seminar	Judul Artikel Ilmiah	Waktu dan Tempat
1	3rd International Conference on Education 2023 (ICEd) 2023 & the 9th International Conference on Language and Education (ICLE) 2023	Exploring EFL Learners' Use of AI-Based Writing Assistants: Attitudes And Strategies in Academic Paper Writing	2023, Pahang
2	3rd International Conference on Education 2023 (ICEd) 2023 & the 9th International Conference on Language and Education (ICLE) 2023	Enhancing Language Skills and Literacy: A Project-Based Approach for English Teachers in Multimodal Pedagogy	2023, Pahang
3	International Conference on Advance in Education, Humanities, and Language 2023	Learning From the Past to Prepare for The Future: Improving Hybrid Learning Experience for Indonesian Language Learners	2023, Bali
4	69th TEFLIN – 3rd EEIC Hybrid International Conference	Exploring a Web-based Interactive Writing Assessment WISSE: User Experience	2023, Aceh
5	International Conference on Language, Literary, and CulturalStudies III	To data driven research and beyond: an overview of corpus linguistics research in Indonesia	2022, Malang

9	The 13 th International Interdisciplinary Studies Seminar(IISS PPS UB)	Gender Discrepancies in Publication Productivity: Opportunities and Challenges in Writing Research Results Article	2019, Malang
---	---	--	--------------

J. Karya Buku dalam 5 Tahun Terakhir

No	Judul Buku	Tahun	Jumlah Halaman	Penerbit
1	Bunga Rampai Menyemai Bineka Menjaga Nusantara: Meneroka Budaya dan Bahasa menuju Pendidikan yang Merdeka	2023	136	UB Press
2	Strategi Riset dan Publikasi Penelitian Bahasa	2020	139	UB Press
3	English for Tourism Coursebook with Special Contents for Malang Tourism Sites	2019	76	Penerbit Universitas Muhammadiyah Malang
4	Potensi Pariwisata dan Budaya di Malang	2016	200	UM Press

K. Perolehan HKI dalam 10 Tahun Terakhir

No	Judul/Tema HKI	Tahun	Jenis	Nomor P/ID
1	Ikon Adyastha	2020	Seni Gambar	000226749
2	Ikon Rumah Biru	2020	Seni Gambar	000226750
3	English for Tourism Coursebook with Special Contents for Malang Tourism Sites	2019	Buku	EC00201939757
4	Potensi Pariwisata dan Budaya di Malang	2016	Buku	EC00201939754

L. Penghargaan dalam 10 tahun Terakhir (dari pemerintah, asosiasi atau institusi lainnya)

No	Jenis Penghargaan	Institusi Pemberi Penghargaan	Tahun
1	DIES-Training Funding	DAAD	2019
2	SEAMEO QITEP in Language Research Grants (SEAQIL REGRANTS)	SEAMEO QITEP	2016
3	Beasiswa Luar Negeri S3 DIKTI	DIKTI	2010-2014
4	Travel Fund Awards: PRSS Conference Travel Funds	Graduate Research School of The University of New South Wales (UNSW), Sydney, Australia	2013

5	Travel Fund Awards: PRSS Conference Travel Funds	Graduate Research School of The University of New South Wales (UNSW), Sydney, Australia	2012
---	--	---	------

Semua data yang saya isikan dan tercantum dalam biodata ini adalah benar dan dapat dipertanggungjawabkan secara hukum. Apabila di kemudian hari ternyata dijumpai ketidaksesuaian dengan kenyataan, saya sanggup menerima resikonya.

Malang, 22 Februari 2024



Hamamah, S.Pd., M.Pd., Ph.D
NIP. 19730103 200501 2 001

CURRICULUM VITAE ANGGOTA PENELITIAN

A. PERSONAL DETAILS	
Name	: Galih Edy Nur Widyaningsih, MTC SOL
Place and Date of Birth	: Malang. March 13, 1988
Gender	: <input type="checkbox"/> Male <input checked="" type="checkbox"/> Female
Group/ Rank	: First class Junior Superintendent /III/b
Academic Position	: Assistant Professor
University	: Brawijaya University
Department	: Languange and Literature
Study Programme	: Chinese Literature
Teaching/ Research Interests	: Chinese Language Teaching
Sinta ID	: 6000756
Google Scholar Link	: https://scholar.google.com/citations?user=wtbdpFoAAAAJ&hl=id
Email Eddress	: galih_widya@ub.ac.id
Handphone	: 082143279883

B. RIWAYAT PENDIDIKAN PERGURUAN TINGGI [EDUCATIONAL BACKGROUND]

Year of Graduation	Level (diploma, bachelor's, master's, doctoral)	University	Department/ Study Programme
2010	bachelor's	Huaqiao University	Chinese language and Culture
2015	master's	Guangxi Norma University	

C. PROFESSIONAL TRAINING (2017-2021)

Year	Type (Local/ International)	Organizer	Period
2018	Workshop Research Concept Development With Turnitin	UB Library	1 day
2018	Pelatihan dan Konsinyering Penulisan Artikel Ilmiah Dosen oleh Badan Penerbitan Jurnal FIB UB (Training and Consignment for Writing Lecturer Scientific Articles by the Journal Publishing Agency of FCS UB)	FIB UB	1 day
2019	Workshop Penyusunan Laporan Program Kinerja Program Studi (LKPS) dan Laporan Evaluasi Diri (LED) untuk pemenuhan Instrumen Akreditasi Program Studi Versi 4.0 (Workshop on the Preparation of Study)	Brawijaya University	1 day
2019	Program Performance Reports (LKPS) and Self Evaluation Reports (LED) for the fulfillment of the Study Program Accreditation Instrument Version 4.0)		
2019	Workshop Peninjauan Kurikulum Prodi Sastra Cina (Chinese Literature Study Program Curriculum Review Workshop)	Chinese Literature Study Programme	1 day
2019	Workshop Teknik Pembelajaran Bahasa Mandarin (Chinese Language Learning Techniques Workshop)	Chinese Literature Study Programme	1 day
2021	Workshop dan Pembekalan bagi calon Reviewer Internal dan Calon Dosen Pembimbing Program Kreativitas Mahasiswa (PKM)2021, Sesi III: Strategi Sukses Menyusun Proposal PKM Kewirausahaan (Workshop and debriefing for prospective Internal Reviewers and Prospective	Brawijaya University	1 day

	Advisors for the Student Creativity Program (PKM) 2021, Session III: Successful Strategies for Compiling Entrepreneurship PKM Proposals)		
2021	Workshop dan Pembekalan bagi calon Reviewer Internal dan Calon Dosen Pembimbing Program Kreativitas Mahasiswa (PKM)2021, Sesi V: Strategi Sukses Menyusun Proposal PKM Gagasan Tertulis dan Gagasan Futuristik Konstruktif (Workshop and debriefing for prospective Internal Reviewers and Prospective Supervisors for the Student Creativity Program (PKM) 2021, Session V: Successful Strategies for Compiling PKM Proposals Written Ideas and Constructive Futuristic Ideas)	Brawijaya University	1 day
2021	Workshop dan Pembekalan bagi calon Reviewer Internal dan Calon Dosen Pembimbing Program Kreativitas Mahasiswa (PKM)2021, Sesi IV: Strategi Sukses Menyusun Proposal PKM Penerapan Iptek (PI)dan Pengabdian Masyarakat (Workshop and Debriefing for Candidates for Internal Reviewers and Prospective Student Creativity Program Support Lecturers (PKM) 2021, Session IV: Strategy Successfully Prosecuted the PKM Proposal Application of Science and Technology (PI) and Community Service)	Brawijaya University	1 day

2021	Workshop dan Pembekalan bagi calon Reviewer Internal dan Calon Dosen Pembimbing Program Kreativitas Mahasiswa (PKM)2021, Sesi II: Strategi Sukses Menyusun Proposal PKM Karsa Cipta (Workshop and debriefing for prospective Internal Reviewers and Prospective Advisors for the Student Creativity Program (PKM) 2021, Session II: Successful Strategies for Preparing PKM Karsa Cipta Proposals)	Brawijaya University	1 day
2021	Workshop dan Pembekalan bagi calon Reviewer Internal dan Calon Dosen Pembimbing Program Kreativitas Mahasiswa (PKM)2021, Sesi I: Strategi Sukses Menyusun Proposal PKM Riset Eksakta dan Riset Sosial Humaniora (Workshop dan Pembekalan bagi calon Reviewer Internal dan Calon Dosen Pembimbing Program Kreativitas Mahasiswa (PKM)2021, Sesi I: Strategi Sukses Menyusun	Brawijaya University	1 day
	Proposal PKM Riset Eksakta dan Riset Sosial Humaniora)		

D. RESEARCH EXPERIENCE (2017-2021)

Year	Title	Role (Team Leader/ Member)	Funding Sources	Research Partners (for Collaborative Research)
2018	Penggunaan Kamus Digital dan Kamus Cetak Terhadap Penguasaan Hanzi Mahasiswa Prodi Sastra Cina FIB UB (The Use of Digital and Printed Dictionaries on the Mastery of Hanzi Students of	Member	DPP/SPP	

	Chinese Literature Study Program FCS UB)			
2019	Pengaruh Bahasa Madura Terhadap Pembelajaran Bahasa Mandarin Mahasiswa Prodi Sastra Cina FIB UB (The Influence of Madurese Language on Mandarin Learning for Chinese Literature Study Program Students, FCS UB)	Member	DPP/SPP	

E. SCIENTIFIC PUBLICATIONS (2017-2021)

2020	Penerapan Mata Kuliah Menulis dan Tata Bahasa Dasar II OBE Prodi Sastra Cina FIB UB (Application of Basic Grammar and Writing Courses II OBE Chinese Literature Study Program FCS UB)	Member	DPP/SPP
2021	Pengembangan Materi Kurikulum Mata Kuliah Bahasa Cina Bisnis dan Perkantoran berdasarkan kurikulum OBE Program Studi SI Sastra Cina FIB UB (Development of Business and Office Chinese Language Course Curriculum Materials based on the OBE curriculum of the	Member	DPP/SPP

	SI Chinese Literature Study Program FCS UB)		
--	---	--	--

Books/ Book Chapters/ Journal Articles

Year	Title	Publisher	Link
2019	Evaluasi Pembelajaran Bahasa Asing pada Pendidikan Tinggi (Evaluation of Foreign Language Learning in Higher Education)	Universitas Brawijaya Press	
2019	Penggunaan Kamus Digital dan Kamus Cetak Terhadap Penguasaan Hanzi Mahasiswa Prodi Sastra Cina FIB UB (The Use of Digital and Printed Dictionaries on the Mastery of Hanzi Students of Chinese Literature Study	Jurnal Ilmiah Edukasi & Sosial	http://www.jiesjournal.com/index.php/jies/article/view/187

F. CONFERENCE/ SEMINAR/ WORKSHOP/ SYMPOSIUM (2017-2021)

Year	Event	Organizer	Role:Organizing Committee/ Participant/ Presenter/ Invited Speaker/ Keynote Speaker
2018	王力宏（落叶归根）与 (爱情)歌词语言风格 分析 (Wang Leehom (Leaving Leaves Returning to Roots) and (Love) Lyrics Language Style Analysis)	Universitas Sumatera Utara	Presenter
2022	Connotative Meaning in Animal Words Between Chinese and Indonesian Expressions: A Comparative Analysis	Universitas Brawijaya	Presenter

G. COMMUNITY SERVICE (2017-2021)

Year	Project	Location	Partner Institution
2017	Pengajaran Bahasa Mandarin Dasar kepada Karyawan jatim Park Group Batu Jawa Timur (Teaching Basic Mandarin to East Java employees at Park Group Batu, East Java)	Batu	Jatim Park Group Batu Jawa Timur
2018	Pengembangan Pojok Cina sebagai Upaya Penambahan Daya Tarik Wisatawan di Kampung Sanan Malang Rt 7 Rw 15 Malang (The Development of the China Corner as an Effort to Increase Tourist Attractiveness in Kampung Sanan Malang Rt 7 Rw 15 Malang)	Malang	Kampung Sanan Malang
2019	Pelatihan Bahasa Asing untuk Kampung Biru Arema Malang Jawa Timur (Foreign Language Training for Kampung Biru Arema Malang, East Java)	Malang	Kampung Biru Arema Malang
2020	Pengembangan Media Pembelajaran Bahasa Mandarin bagi Pelaku Industri Wisata di Malang Raya (Development of Chinese Language Learning Media for Tourism Industry Players in Greater Malang)	Malang	
2021	Pembuatan Buku Saku Pelestarian TradisiQingming pada Sentong Lama (Making the Qingming Tradition Preservation Pocket Book on Sentong Lama)	Lawang, Malang	Desa Turirejo

I. PROFESSIONAL/ ACADEMIC ASSOCIATION (2017-2021)

Year	Association Name	Position
2018-2021	Asosiasi Program Studi Bahasa Mandarin Indonesia (APSMI)	Member
2020	Masyarakat Linguistik Indonesia (MLI)	Member
2021	Asosiasi Linguistik Terapan Indonesia (ALTI)	Member

Semua data yang saya isikan dan tercantum dalam biodata ini adalah benar dan dapat dipertanggungjawabkan secara hukum. Apabila di kemudian hari ternyata dijumpai ketidaksesuaian dengan kenyataan, saya sanggup menerima resikonya.

Malang, 22 Februari 2024



Galih Edy Nur Widyaningsih, MTCSOL
NIK. 2017048803132001

BIODATA ANGGOTA PENGUSUL

A. Identitas Diri

1.	Nama Lengkap (dengan gelar)	NANANG ENDRAYANTO, S.S., M.Sc.
2.	Jabatan Fungsional	Asisten Ahli
3.	Jabatan Struktural	Ketua Program Studi Sastra Cina, FIB-UB
4.	Pangkat	III a
5.	Jabatan / Gol	Penata Muda / III a
6.	NIP	197408232002121001
7.	NIDN	0023087402
8.	Tempat/Tanggal Lahir	Blitar, 23/08/1974
9.	Alamat Rumah	Jl. Yudistira 2 Pendem Rt/Rw. 011/003 Batu
10.	No.Telp/Fax/HP	081230924663
11.	Alamat Kantor	Jl. Veteran Malang
12.	No.Telp/Fax	(0341) 575875 / (0341) 575822
13.	Alamat e-mail	nendrayanto@ub.ac.id nanangendravanto@gmail.com
14.	Lulusan yang telah dihasilkan	-
15.	Mata Kuliah yang Diampu	1. Contemporary Cultural Issues 2. Applied Literary Criticism 3. Contemporary Poetry 4. Contemporary Drama 5. Short Functional Reading

B. Riwayat Pendidikan

	S1	S2
Nama PT	Universitas Jember	Universiteit Twente
Bidang Ilmu	Sastra Inggris	Educational and Training System Design
Tahun Masuk – Lulus	1993-1999	2001-2002
Judul Skripsi / Thesis	Mythological Allusion in Sophocles' Oedipus the King	Online Knowledge Community: A Web-based Model for Promoting Entrepreneurial Skills in Higher Education
Nama Pembimbing	Dr. Ayu Sutarto, M.A.	Prof. dr. Jef Moonen Dr. Rik Min Dr. Sjoerd de Vries

A. Pengalaman Penelitian

No	Tahun	Judul Penelitian	Pendanaan	
			Sumber*	
1	2003	Questioning the Position of Women in Ireland's A Woman of the Future and City of Women	DPP-SPP	
2	2005	Integrating Literary Work and Language Teaching: In Search for A Model to Promote Cultural Understanding	DPP-SPP	
3	2006	Design of Project based Learning in Literature and Oral Tradition Course	SP4 Project	
4	2007	Developing Students' Autonomous Learning Strategy	TPSDP Project	

B. Pengalaman Pengabdian Kepada Masyarakat

No.	Judul Pengabdian	Ketua Pelaksana/ Anggota Anggota	Sumber dana	Tahun
1.	Pembuatan Materi Menyimak untuk Siswa SMK di Malang		DPP-SPP	2004

Malang, 10 Juni 2021



Nanang Endrayanto, S.S., M. Sc.

NIP. 197408232002121001

Curriculum Vitae



A. Biodata

1	Nama Lengkap (dengan gelar)	Sahiruddin, S.S., M.A., Ph.D
2	NIDN	0016017907
3	Scopus Author ID	57200649915
4	Jabatan Fungsional	Lektor
5	NIP/NIK/Identitas lainnya	197901162009121001
6	Tempat dan Tanggal Lahir	Sumenep, 16 Januari 1979
7	Alamat Rumah	Jalan Kanjuruhan Asri 34 Tlogomas Malang
8	Nomor Telepon/Faks/ HP	081334263544
9	Alamat Kantor	Jalan Veteran Malang
10	Unit Kerja	Magister Ilmu Linguistik, FIB UB
11	Nomor Telepon/Faks	0341 (575822)
12	Alamat e-mail	shrdn@ub.ac.id
13	Lulusan yang dihasilkan	S1 = 30 S2 = 0 S3 = 0
14	Mata Kuliah yang diampu	1. Second Language Acquisition (S1) 2. Research Method (S1) 3. Research Proposal Writing (S1) 4. Language Acquisition (S2) 5. Proposal Writing and Seminar (S2) 6. Psycholinguistics (S2) 7. Multimodal literacy and second language acquisition (S2)
15	Google scholar	https://scholar.google.co.id/citations?user=VxUgoXMAAAAJ&hl=id
16	Sinta Ristekbrin	https://sinta.ristekbrin.go.id/authors/detail?id=6655498&view=overview
17	Bidang Ilmu	Linguistik Terapan: Literasi, Bilingualisme, dan Pendidikan & Pengajaran Bahasa Inggris
18	Scopus link	https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=57200649915
19	Orcid ID	https://orcid.org/0000-0002-0156-6407
20	h-index Scopus	1/Dokumen 6
21	h-index Google scholar	2

B. Riwayat Pendidikan

		S-1	S-2	S-3
Nama Perguruan Tinggi	Universitas Islam Negeri Malang	University of Queensland	University of Queensland	
Bidang Ilmu	Bahasa dan Sastra	TESOL Studies	Applied Linguistics	
Tahun Lulus	2002	2009	2017	
Judul Skripsi/Thesis/Disertasi	Maduresse World View	Examining the relationship between Yes/No vocabulary knowledge and L2 reading performance in Indonesia	The role of reader knowledge and textual features in L2 reading outcomes in Indonesia	
Nama Pembimbing/Promotor	Prof. Dr. Mudjia Rahardjo, M.Si.	Prof. Michael Harrington	Prof. Michael Harrington	

C. Pengalaman Penelitian Nasional Dalam 5 Tahun Terakhir (Bukan Skripsi, Tesis, maupun Disertasi)

No.	Tahun	Judul Penelitian	Pendanaan Sumber	
			Sumber*	Jml (Juta Rp)
1	2023	Model Pengembangan Literasi Multimodal Di Pendidikan Bahasa Asing Pada Perguruan Tinggi Di Indonesia	DPPSPP	15.000.000
2	2022	Desain Dan Implementasi Keadilan Restoratif Pada Peradilan Pidana Adat Di Papua Barat Dan Aceh	LPPM UB	
3	2022	Menerobos Dominasi, Menyintas Tradisi: Kiprah Perempuan dalam Seni Laga Ketangkasan Domba Garut	Hibah Lektor Kepala	50.000.000
4	2022	The Role Of Data-Driven Learning (Ddl)-Pedagogy (Pedagogical Corpus) In Reading And Writing Development At An Indonesian Efl Secondary Context	DPPSPP	15.000.000
5	2021	Bahasa dan budaya mandarin dalam e-marketing untuk peningkatan ekspor produk umkm indonesia ke china	Kedaireka DIKTI	178.300.000
6	2021	Pengembangan literasi digital di Jawa Timur	LPPM UB	33.000.000
7	2021	Transformasi Cerita Lisan Mata Air Toyomarto Ke dalam Buku Cerita Bergambar Sebagai Upaya Literasi Sastra Lingkungan	Hibah Lektor kepala	50.000.000
8	2021	Examining the relationship between critical thinking and reading performance	DPPSPP	14.000.000
9	2020	Exploring the motivation and the practices of English language learning in Indonesian primary schools: A case study in Malang primary schools	DPPSPP	11.000.000
10	2019	Pengembangan model kelas Internasional FIB UB	DPPSPP	15.000.000
11	2019	Model pengembangan kelas internasional berbasis kebahasaan, manajemen kelas dan multikulturalisme	Hibah Doktor Non Lektor	25.000.000
12	2018	Madurese language variation	DPP/SPP	15.000.000
13	2013	Pemetaan, Perancangan dan Implementasi Pendidikan Anti Korupsi (PAK) Dalam Pendidikan Menengah Umum di Kota Surabaya, Sidoarjo dan Malang Penelitian Terapan Unggulan Perguruan Tinggi	DIKTI	100.000.000

D. Pengalaman Pengabdian Kepada Masyarakat Dalam 5 Tahun Terakhir (Bukan Skripsi, Tesis, maupun Disertasi)

No.	Tahun	Judul Pengabdian Kepada Masyarakat	Pendanaan Sumber	
			Sumber*	Jml (Juta Rp)
1	2023	Penguatan Discharge Planning Ideal Sebagai Pendekatan Pelayanan Prima Perawat Kepada Pasien Di Rumah Sakit	LPPM UB	50.000.000
2	2022	Penguatan Kapasitas Masyarakat Indikasi Geografis Kopi Banyuwangi (KALIPURO) dan Pengembangan Agrowisata Kopi di Kec. Kalipuro	LPPM UB	50.000.000
3	2021	Pendampingan Pengajaran, Pengembangan Materi dan Penelitian dalam Pengembangan Kemampuan Bahasa Inggris di Politeknik Angkatan Darat (Poltekad) Jawa Timur	UB	25.000.000
4	2021	Pengembangan sumber belajar Bahasa Inggris berbasis Aplikasi Android untuk anak setingkat SMP	DPPSPP	12.000.000
5	2020	Pendampingan kemampuan guru bahasa Inggrisdi SD Muhammadiyah 2 Malang	DPPSPP	9.000.000
6	2019	Digitalisasi dokumen pesantren di Gresik	UB	31.400.000
7	2019	Pengembangan kampung bahasa di Ketawanggede Malang	DPPSPP	15.000.000
8	2018	Pengembangan wisata edukasi kampung Mentari di kelurahan Pojok Kota Kediri	Doktor Mengabdi	60.000.000
9	2015	Pengembangan desain batik di desa Ngabab Pujon Kab. Malang	DPP/SPP	10.000.000
10	2011	Pelatihan dan Pendampingan Strategi Pembelajaran Bahasa Inggris Berbasis Strategi Belajar Bagi Guru SMU Brawijaya Smart School Malang	DPP/SPP	5.000.000

E. Pengalaman Penulisan Artikel Ilmiah Dalam Jurnal dan Buku Dalam 5 Tahun Terakhir

No.	Judul Artikel Ilmiah	Volume/ Nomor/Tahun	Nama Jurnal/Buku
1	Exploring EFL Teachers' Development of TPACK in A Lesson Study: A Case Study	Journal of Asia TEFL (Scopus Q1) 2023	
2	The Reflection Of Educational Value In The Dexterity Fight Art Of Garut's Sheep	Revista de Gestao Social e Ambiental (Scopus Q4) 2023	
3	Does Reading Correlate with Students' Critical Thinking? A Bridge to Literacy Practices	International Conference on Madrasah Reform 2021 (ICMR 2021), 367-373	ICMR

4	An Introduction to Research Methods in Applied Linguistics: A Practical Guide	UB Press	Buku
5	Developing Reading Literacy through Parent–Teacher Partnership Program in Indonesian Primary Schools	338–349-338–349	KnE Social Sciences
6	English Learning Motivation and Learning Practices in Indonesian Primary School Context: Parent and Teacher Perspectives	ISCS 2020 1 (EAI), 1-9	International Seminar on Cultural Sciences,
7	The Role of Textual Lexical Difficulty in L2 Reading Outcomes in an Indonesian EFL Tertiary Setting	18 (2), 693-700	The Journal of AsiaTEFL
8	Tradition-responsive Approach as Non-medical Treatment in Mitigating the Covid-19 Pandemic in Tengger, East Java, Indonesia	ISCS 2020 1 (EAI), 10-18	International Seminar on Cultural Sciences
9	<u>Sosial budaya yang berpengaruh Terhadap Minat Membaca Mahasiswa Unmer Malang</u>	VOL 11, NO 2 (2020) EISSN 2085-8612/ PISSN 2528-6897 DOI : 10.26594/diglossia.v11i2.1824 https://journal.unipdu.ac.id/index.php/diglosia/article/view/1824	Diglossia
10	<u>Text Complexity In Reading Texts Of Indonesian Senior High School English Textbooks Using Coh- Metrix 3.0</u>	VOL 12, NO 1 (2020) EISSN 2085-8612/ PISSN 2528-6897 DOI : 10.26594/diglossia.v12i1.1925 https://journal.unipdu.ac.id/index.php/diglosia/article/view/1925	Diglossia
11	<u>Text Readability in 11th and 12th Grade English Textbook of Indonesian Senior High School with FKGL Formula</u>	VOL 12, NO 1 (2020) EISSN 2085-8612/ PISSN 2528-6897 DOI: https://doi.org/10.26594/diglossia.v12i1.1931 https://journal.unipdu.ac.id/index.php/diglosia/article/view/1931	Diglossia

12	The Representation Of Zakir Naik In “Al Jazeera” And “The Independent”	<u>Vol 4, No 1 (2020)</u> http://ejournal.lldikti10.id/index.php/kata/article/view/4870 http://doi.org/10.22216/kata.v4i1.4870	Jurnal Kata
13	Prosedur Penerjemahan Pada Cerpen Jaring Laba-Laba Karya Akutagawa Ryunosuke	<u>Vol 4, No 1 (2020)</u> http://jurnal.unma.ac.id/index.php/dl/article/view/1906	Diglosia
14	Language Learning Strategies Employed By Efl Learners In A Rural Area	<u>Vol 5, No 1 /2020</u> https://ejournal.unib.ac.id/index.php/joall/article/view/9739	Journalof Applied Linguistics And Literature
14	The Relationship between Language Learning Strategies used by Vocational Students and Level of Proficiency	<u>Vol 14 No 1 (2020)</u> https://ojs.unud.ac.id/index.php/eol/article/view/57083 DOI: https://doi.org/10.24843/e-jl.2020.v14.i01.p13	E-Journal Of Linguistics
16	<u>Lexical Cohesions in A Grade X English Textbook by Indonesian Education and Culture Ministry</u>	VOL 11, NO 1 (2019) EISSN 2085-8612/ PISSN 2528-6897 DOI : 10.26594/diglossia.v11i1.1751 https://journal.unipdu.ac.id/index.php/diglosia/article/view/1751	Diglossia
17	<u>An Analysis of Text Readability in 9th Grade English Textbook Using FRE Formula on Readable Software</u>	VOL 11, NO 1 (2019) EISSN 2085-8612/ PISSN 2528-6897 https://journal.unipdu.ac.id/index.php/diglosia/article/view/1753	Diglossia
18	Tren Pendidikan berbasis Blended Learning	Mei 2019 ISBN 978-602-5952-88-3 Penerbit: Polinema Press, Malang	Buku/referensi
19	Textual syntactic complexity and its role in second language reading	Vol, 6 No. 2 (2019) https://jurnal.iainkediri.ac.id/index.php/jeels/article/view/1268/74 7	Journal of English Education and Linguistics Studies

	outcomes in Indonesia		
20	Lexical Accuracy and Reaction Time in Second Language Reading Proficiency in Indonesia	<p><u>First International Conference on Advances in Education, Humanities, and Language, ICEL 2019, Malang, Indonesia, 23-24 March 2019</u> European Union Digital Library (EUDL)</p> <p>https://eudl.eu/doi/10.4108/eai.23-3-2019.2284951</p> <p>Publisher: EAI ISBN 978-1-63190-188-1 ISSN 2593-7650</p>	International proceeding (Scopus indexed)
21	The Role Of Lexical Frequency In Moderating The Effect Of Grammar Knowledge On L2 Reading Outcomes	<p>Vol. 29, No. 2 (2018) http://journal.teflin.org/index.php/journal/article/view/589</p>	TEFLIN Journal (Scopus indexed)
22	ENGLISH IN INDONESIAN ISLAMIC HIGHER EDUCATION: Examining The Relationship between Performance in The Yes/No Test and Reading Skills	<p>Vol 2, No. 2 (2008) http://jiis.uinsby.ac.id/index.php/JIIs/article/view/36</p>	Journal of Indonesian Islam (Scopus indexed)
23	<u>The Implementation of the 2013 Curriculum and the Issues of English Language Teaching and Learning in Indonesia</u>	The Asian Conference on Language Learning, 567-574	Proceeding
24	Language Variations In Madurese Across Regions And Age Groups: Looking At Syntactic And Lexical Variations	Universitas Ma Chung Vol. 3, No. 01, 2019 ISSN: 2620-3804 (e) / 2301-4822 (p) DOI: https://doi.org/10.33479/klausa.v03o1	KLAUSA: Kajian Linguistik, Pembelajaran Bahasa, dan Sastra Journal of Linguistics, Literature, and Language Teaching

F. Pengalaman Penyampaian Makalah Secara Oral Pada Pertemuan / Seminar Ilmiah Dalam 5 Tahun Terakhir

No	Nama Pertemuan Ilmiah / Seminar	Judul Artikel Ilmiah	Waktu dan Tempat
1	ASIATEFL 2019	Co-lingual approach in an EFL classroom: The role of L1 in the L2 classroom in Indonesia	Thailand, 27-29 Juni 2019
3	ASIATEFL 2015	The Relationship between Text Complexity and Proficiency in EFL Reading Performance in an Papers presented at the 10th ASIA TEFL Conference in New Delhi India, 4-6 October 2012	Nanjing, China, 6-8 November 2015
4	ACLL 2013	The implementation of 2013 curriculum and the Issue of ELT in Indonesia	Osaka, Japan 25-28 April 2013

5	Papers presented at the 10th ASIA TEFL Conference in	The effect of L1 and L2 glosses on vocabulary knowledge and reading comprehension in Indonesian EFL context	New Delhi India, 4-6 October 2012
6	INASYSCON	Developing Intercultural communicative competence in Indonesian EFL context. The 2nd International Conference on Systemic Functional Linguistics	2011, Brawijaya University, Indonesia

Semua data yang saya isikan dan tercantum dalam biodata ini adalah benar dan dapat dipertanggungjawabkan secara hukum. Apabila di kemudian hari ternyata dijumpai ketidaksesuaian dengan kenyataan, saya sanggup menerima risikonya.

Malang, 13 Februari 2024



Sahiruddin, SS., MA., Ph.D

LAMPIRAN 2: Surat Pernyataan Ketua Pengusul



KEMENTERIAN PENDIDIKAN,
KEBUDAYAAN, RISET, DAN TEKNOLOGI
UNIVERSITAS BRAWIJAYA

Fakultas Ilmu Budaya
Jalan Veteran
Malang 65145, Indonesia
Telp. +62341 575875
Fax. +62341 575822
E-mail: fib_ub@ub.ac.id
www.fib.ub.ac.id

SURAT PERNYATAAN KETUA PENGUSUL

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Hamamah, S.Pd., M.Pd., Ph.D.

NIP : 19730103 200501 2 001

Unit kerja : Fakultas Ilmu Budaya

Dengan ini menyatakan bahwa proposal penelitian yang saya usulkan dengan judul:

Potensi dan Tantangan Digitasi Karya Sastra Peranakan Tionghoa di Jawa

Timur: Upaya Membangun Masyarakat Indonesia yang Multicultural

dalam skema **Skema Kerjasama Internasional (A)** pada tahun anggaran **2024 bersifat orisinal dan belum pernah dibiayai oleh lembaga / sumber dana lain.**

Bilamana di kemudian hari ditemukan ketidaksesuaian dengan pernyataan ini, maka saya bersedia dituntut dan diproses sesuai dengan ketentuan yang berlaku dan mengembalikan seluruh biaya penelitian yang sudah diterima ke kas Universitas Brawijaya.

Demikian pernyataan ini dibuat dengan sesungguhnya dan dengan sebenar-benarnya.

Mengetahui,



Hamamah, S.Pd., M.Pd., Ph.D.
NIP. 19730103 200501 2 001

Malang,

Yang Menyatakan



Hamamah, S.Pd., M.Pd., Ph.D.
NIP. 19730103 200501 2 001

LAMPIRAN 3: Surat Pernyataan Anggota Pengusul mengenai studi lanjut

SURAT PERNYATAAN RENCANA STUDI LANJUT KE PERGURUAN TINGGI DI LUAR NEGERI

Memperhatikan Peraturan Rektor UB tentang Kewajiban Studi Lanjut di Perguruan Tinggi di Luar Negeri bagi Dosen Muda UB, saya yang bertanda tangan di bawah ini,

Nama : Galih Edy Nur Widyaningsih, MTC SOL

NIK : 2017048803132001

Pangkat, Gol ruang : Penata Muda Tk.I/III/B

Jabatan Akademik : Asisten Ahli

Departemen/Fakultas : Bahasa dan Sastra/ Ilmu Budaya

Menyatakan dengan sungguh-sungguh bahwa dalam rangka pengembangan karier dan pengembangan institusi, saya bersedia untuk:

1. Bersedia melaksanakan studi lanjut di perguruan tinggi di China di Guangxi Normal University
2. Mengambil jurusan Sastra China Modern dan Kontemporer

Apabila dikemudian hari ditemukan ketidaksesuaian dengan pernyataan ini, maka saya bersedia diproses sesuai ketentuan yang berlaku.

Demikian pernyataan ini dibuat dengan sesungguhnya dan dengan sebenar-benarnya.

Malang,

Yang Menyatakan



Galih Edy Nur Widyaningsih, MTC SOL

NIK. 2017048803132001

LAMPIRAN 4: Surat aplikasi LOA/Beasiswa



中国国家留学生基金管理委员会
CHINA SCHOLARSHIP COUNCIL
 中国北京西城区车公庄大街 9号 A3 楼 13 层 100044
 Level 13, Building A3, No.9 Chegongzhuang Avenue Beijing
 100044 P.R China
 Tel:0086-10-66093900 E-mail:laihua@csc.edu.cn
 Fax:0086-10-66093915 Http://www.csc.edu.cn

CSC NO.	
派遣类别:	学生类别:
经费办法:	学习专业:

(The above table is only for CSC)

中国政府 奖学金申请表

个人信息:

受理机构编号 10602	受理机构名称 广西师范大学			
姓氏 WIDYANINGSIH	名字 GALIH EDY NUR			
中文姓名 韦嘉丽	性别 女			
出生日期 1988-03-13	婚姻状况 未婚			
国籍 印度尼西亚	母语 印 尼语	护照号码 C8312394		
出生地点/国家 印度尼西亚	出生地点/城市 玛琅			
个人联系电话 +6282143279883	个人联系E-mail galih_widya@ub.ac.id	个人联系备用E-mail		
个人联系微信号 galihedy	个人联系SKYPE号码			
个人联系地址 Prodi Sastra Cina Fakultas Ilmu Budaya Universitas Brawijaya Jalan Veteran, Malang, East Java, Indonesia, 65145				
紧急联系人姓名 NURILA SHANTI OCTAVIA		紧急联系人性别 女		
紧急联系人与本人关系 同事				
紧急联系人电话 +6285732700499		紧急联系人E-mail nurilashanti@ub.ac.id		
紧急联系人地址 Prodi Sastra Cina Fakultas Ilmu Budaya Universitas Brawijaya Jalan Veteran, Malang, East Java, Indonesia, 65145				

受教育情况及工作经历:

最高学历/当前在读学历

学历层次 硕士研究生		
学校所在国家 中国	行政区 广西	学校 广西师范大学
在校时间 2013-09-01 -- 2015-06-23	主修专业 汉语国际教育	
毕业证书及学位证书类别 毕业证书		

其他学历I

学历层次	
学校所在国家	学校
在校时间 --	主修专业
毕业证书及学位证书类别	

其他学历II

学历层次	
学校所在国家	学校
在校时间 --	主修专业
毕业证书及学位证书类别	

来华前工作单位

工作单位 UNIVERSITAS BRAWIJAYA	
起止时间 2017-04-01 -- 2024-01-31	从事工作 教师
职务及职称 中文系主任 (教师)	

语言能力及学习计划:

汉语水平 好	是否有HSK证书 是	
等级 六级	分数 269	考试日期 2023-11-18
英语水平 好	是否有英语语言能力证书 否	
考试名称	分数	考试日期
申请类别 博研	授课语言 汉语	
学科门类 文学	专业 中国现当代文学	
专业学习时间 2024-09-01 -- 2027-07-15		
是否曾在华学习或任职 是		
学习或任职单位 学习	起止时间 2013-09-01 -- 2015-06-23	
是否曾获得奖学金来华学习 是		
就读院校 广西师范大学	起止时间 2013-09-01 -- 2015-06-23	

在华事务联系人或机构及亲属情况:

在华事务联系人或机构名称	电话
E-mail	传真
地址	
配偶姓名	
配偶年龄	配偶职业
父亲姓名 SUWARDIANA	
父亲年龄 61	父亲职业 农业
母亲姓名 EDY MULYANI	
母亲年龄 59	母亲职业 农业

◆ 补充材料:

证件照片;

本人最高学历证书(须公证):

本科 硕士 博士 其它

本人最高学历成绩单(须公证);

来华学习计划;

推荐信(一);

推荐信(二);

护照首页;

外国人体格检查表;

所发表的文章等;

美术作品(本人作品彩照六张)、音乐作品(本人音乐作品, MP3格式, 文件大小进行限制)(只限申请美术和音乐专业的申请人);

汉语言能力证明;

英语言能力证明;

预录取函;

无犯罪记录证明(申请人如无法提供此文件, 可与所申请高校协商签署无犯罪记录承诺, 以代替无犯罪记录证明);

其它支撑材料(请列出): _____。

注:所有补充材料须为清晰扫描件, 每份申请材料最多不超过20页。

◆ 申请人保证:

1. 申请表中所填写的内容和提供的材料真实无误;
2. 在华期间, 遵守中国的法律、法规, 不从事任何危害中国社会秩序的、与本人来华学习身份不符合的活动;
3. 来华后服从CSC所安排的就读院校和学习专业, 不得无故要求变更学校和所学专业;
4. 在学期间, 遵守学校的校纪、校规, 全力投入学习和研究工作。尊重学校的教学安排;
5. 按照规定参加中国政府奖学金年度评审;
6. 按规定期限修完学业, 按期回国, 不无故在华滞留;
7. 如违反上述保证而受到中国法律、法规或校纪、校规的惩处, 我愿意接受中国国家留学基金管理委员会中止或取消奖学金及其它相应的处罚。

申请人声明

国家留学基金管理委员会(留学基金委)

欢迎您使用中国政府奖学金来华留学管理信息系统,请您仔细阅读以下条款,如果您对任何条款表示异议,您可以选择不提交申请。当您提交申请表,无论是否被录取,均意味着您(即「申请人」)完全接受以下全部条款如下:

1. 申请人注册成功后,留学基金委将给予每个申请人一个用户帐号及相应的密码,该用户帐号和密码由申请人负责保管;申请人应当对以其用户帐号进行的所有活动和事件负法律责任。
2. 申请人须对在本系统的注册、提交信息及补充材料的真实性、合法性、有效性、准确性承担全部责任,用户不得冒充他人;不得利用他人的名义提交任何信息。在系统内,申请人将无法修改已提交的申请信息及补充材料,如包含错误、虚假、误导性信息,将影响申请人的奖学金资格,同时申请人将承担有关责任。
3. 申请人在华学习期间,不得同时享受多个中国政府资助的奖学金项目,如经查实,留学基金委保留取消此类学生奖学金资格的权利。
4. 提交A类申请时,如申请人均未被志愿院校录取或主动放弃奖学金申请,奖学金资格自动取消。
5. 同一招生年度内,每位申请人最多可在本系统中提交不超过3份奖学金申请,其中A类申请不超过2份(不得向同一受理机构提交多份A类申请),B类申请限1份。B类奖学金申请人如有多个意向院校,应自行确定一所作为奖学金申请院校,提交后的B类申请即视为申请人最终意向高校(受理后不可修改)。
6. 隐私条款:尊重用户个人隐私信息的私有性是留学基金委的一贯原则,留学基金委将通过技术手段、强化内部管理等办法充分保护用户的个人隐私信息。申请一经提交,申请人同意其申请中包含的有关信息将被提供至受理机构和相关高校用于录取和在华学习管理。



我确认我已阅读并同意“申请人声明”中各条款

LAMPIRAN 5: Surat persetujuan studi lanjut oleh pimpinan



KEMENTERIAN PENDIDIKAN,
KEBUDAYAAN, RISET, DAN TEKNOLOGI
UNIVERSITAS BRAWIJAYA

Fakultas Ilmu Budaya
Jalan Veteran
Malang 65145, Indonesia
Telp. +62341 575875
Fax. +62341 575822
E-mail: fib_ub@ub.ac.id
www.fib.ub.ac.id

SURAT IZIN ATASAN
Nomor: 685/UN10.F12/KP/2024

Yang bertanda tangan di bawah ini

Nama : Hamamah, S.Pd., M.Pd., Ph.D
NIP : 197301032005012001
Pangkat, gol : Penata Tk. I, IIId
Jabatan : Dekan Fakultas Ilmu Budaya
Unit kerja : Fakultas Ilmu Budaya Universitas Brawijaya

Memberikan izin kepada

Nama : Galih Edy Nur Widyaningsih, MTCSOL
NIK : 2017048803132001
Pangkat, Gol ruang : Penata Muda Tk.I/III/B
Jabatan Akademik : Asisten Ahli
Departemen/Fakultas : Bahasa dan Sastra/ Ilmu Budaya

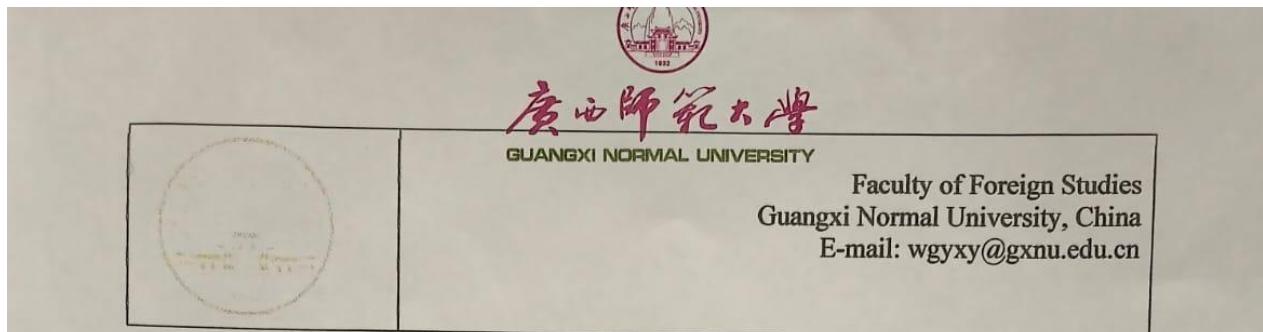
Untuk mengikuti program pendidikan doktor minat Sastra China moderen dan kontemporer di Guangxi Normal University mulai Tahun Akademik 2024/2025.

Demikian surat ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

24 Februari 2024
Dekan

Hamamah, S.Pd., M.Pd., Ph.D.
NIP 197301032005012001

Lampiran 6: Surat Pernyataan Mitra Luar Negeri



January, 23, 2024

Dear Assoc. Prof. Hamamah, Ph.D.,

Regarding the invitation to collaborate in your research proposal "**(Potential and Challenges of Datavication of Peranakan Chinese Literary Works in East Java: In the Efforts to Build a Multicultural Contemporary Indonesian Society)**", I am very pleased to accept this invitation and to take part in related work. I will serve as the principal investigator for the work related to **research collaboration and supervision**. If the proposal is accepted to be funded, I will commit to this project, along with a budget of at least **USD 2500**, which includes direct and indirect costs. This budget can be an in-kind of a tuition fee and/or dormitory cost of Lecturer from Faculty of Cultural Studies Universitas Brawijaya, Malang (GALIH EDY NUR WIDYANINGSIH) at Guangxi Normal University, China when she pursuit her doctoral degree at Guangxi Normal University, China.

I saw that your proposal is very strong and I hope the application is successful.

With kind regards,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Chen Wenqiang".

Chen Wenqiang, Ph.D

Faculty of Foreign Studies
Guangxi Normal University, China
Email:

LAMPIRAN 7: MoU/MoA dengan Institusi Mitra Luar Negeri



MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

BETWEEN
UNIVERSITAS BRAWIJAYA, INDONESIA
AND
GUANGXI NORMAL UNIVERSITY, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Universitas Brawijaya and Guangxi Normal University, recognising the benefits to their respective universities from the establishment of international link, conclude this Memorandum of Understanding (MOU).

- 1 The purpose of this MOU is to develop academic and educational co-operation and to promote mutual understanding between the two Universities.
- 2 Both Universities agree to develop the following collaborative activities in the academic areas of mutual interest, on the basis of equality and reciprocity.
 - 2.1 Exchange of faculty
 - 2.2 Exchange of students
 - 2.3 Establishing a joint Diploma and Bachelor /Master's Degree programme
 - 2.4 Organization of collaborative research projects
 - 2.5 Conducting lectures and organising symposia
 - 2.6 Exchange of academic information, publications, and materials
 - 2.7 Promoting other collaboration as mutually agreed
- 3 Both Universities agree to carry out these activities in accordance with the laws and regulations of the respective countries after full consultation and approval.

GUANGXI NORMAL UNIVERSITY

UNIVERSITAS BRAWIJAYA

- 4 It is understood that the implementation of any of the types of co-operation stated in Clause 2 shall depend upon the availability of resources and financial support at the Universities concerned. This MOU is not legally binding and shall not commit either University to a sole or exclusive relationship, or to any legal liability or obligation or to the incurring of any expenditure, without both Universities' further legally binding agreement in writing.
- 5 Should the collaborative research activities under the MOU result in any potential for intellectual property, both Universities shall seek an equitable and fair understanding as to ownership and other property interests that may arise.
- 6 This MOU may be amended or modified by a written agreement signed by the representatives of both Universities.
- 7 This MOU is effective from the signing with duration of 5 years. It may be amended by the mutual consent. It may be terminated by any party of two universities giving six months' notice in writing in advance.
- 8 This MOU is made and signed in English and Chinese and each implements the same agreed terms and conditions. Both Universities have the right to keep one copy of each version.
- 9 Any communication under this Memorandum of Understanding will be delivered to the recipient address or electronic mail address or telephone number which is duly acknowledged:

Universitas Brawijaya

Name: Andi Kurniawan, S.Pi, M.Eng.D.Sc.

Position: Vice Rector of Planning, Cooperation and Internasionalisation

Phone: +62 341 551611 Ext 120

Email: wr4@ub.ac.id



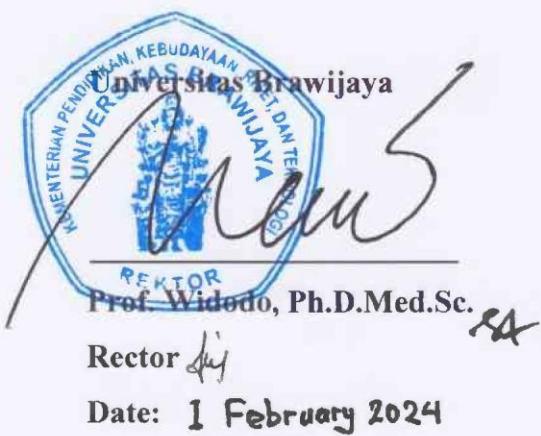
Guangxi Normal University

Name: Prof. Li Dongmei

Position: Director of the Office of International Cooperation and Exchanges

Phone: +86 773 5857151

Email: studyabroad@mailbox.gxnu.edu.cn



Guangxi Normal University





中华人民共和国广西师范大学
与
印度尼西亚布拉维加亚大学

合作备忘录

基于开展国际交流有益于双方学校的认识，中华人民共和国广西师范大学与印度尼西亚布拉维加亚大学特签订此合作备忘录。

一、此备忘录的目的在于加强双方在学术与教育领域的合作，促进双方的相互了解。

二、双方同意在平等互利的基础上，在双方共同感兴趣的学术领域开展以下合作项目。

- (一) 教师交流
- (二) 学生交流
- (三) 建立联合文凭及学士/硕士学位项目
- (四) 组织合作研究项目
- (五) 举办讲座及专题研讨会
- (六) 交流学术信息、出版物及资料
- (七) 促进双方商定的其它合作

三、双方同意开展上述合作交流项目，这些项目应符合各自国家的法律法规，并经双方充分协商确定。

四、双方均清楚条款二所提及的任何合作项目的开展，取决于各自学校的可用资源与经费支持。在没有两所大学的进一步具有法律约束力的书面协议之前，本谅解备忘录不具有法律约束力，也不具有唯一或排他性的关系，不承担任何法律责任、义务和费用。

五、本备忘录内的合作研究出现知识产权问题时，双方须本着公平公正的原则解决归属权及可能出现的其它产权问题。

六、本备忘录须经双方代表签署书面协议后方可修订或修改。

七、本备忘录自签署之日起生效，五年内有效。协议在双方达成一致的情况下可有所修订。若双方任何一方提出终止协议，须提前三个月发布书面通知。

八、本备忘录用中、英两种文字书写与签署，两种语言的文本具有同等效力。双方各保留每种语言文本一式一份。

九、有关本谅解备忘录的任何来往通信均应发送至以下收件人地址、电子邮件地址或电话号码，并经正式确认：

广西师范大学

姓名：李冬梅

职位：国际合作与交流处处长/国际文化教育学院院长

电话：+86 773 5857151

邮箱：studyabroad@mailbox.gxnu.edu.cn

布拉维加亚大学

姓名：Andi Kurniawan, S. Pi, M. Eng. D. Sc

职位：副校长（负责规划、合作与国际化）

电话：+62 341 551611 转 120

邮箱：wr4@ub.ac.id

双发代表签字:



广西师范大学

日期: 2024年 2月 1日



布拉维加亚大学

日期:



LAMPIRAN 7: Tangkap layar laman penelitian SISTER milik Ketua Pengusul

The screenshot shows the SISTER platform interface for research publications. The top navigation bar includes the logo, 'SISTER', 'Universitas Brawijaya', 'Pengaturan', and 'Keluar'. The sidebar on the left lists various user profiles and services. The main content area is titled 'Penelitian' (Research) and displays a table of publications. A message at the top of the table asks users to ensure their activities align with the PO BKD 2021. The table columns include No., Judul (Title), Bidang Keilmuan (Field of Knowledge), Tahun Pelaksanaan (Execution Year), Lama Kegiatan (Duration), Rubrik BKD (BKD Category), and Aksi (Actions). Two publications are listed:

No.	Judul	Bidang Keilmuan	Tahun Pelaksanaan	Lama Kegiatan	Rubrik BKD	Aksi
1	Field research on Human Security principles among the people of Kabupaten Malang to establish a literate society		2023/2024	1 Tahun	Kategori Kegiatan sesuai dengan PO BKD 2021	
2	English Teachers' Self-Efficacy and School Support in Implementing Kurikulum Merdeka	1. [400201] Bahasa dan Sastra - Linguistik Terapan -- Pendidikan Bahasa	2023/2024	1 Tahun	Kategori Kegiatan sesuai dengan PO BKD 2021	

A 'Pusat Bantuan' (Help Center) button is located in the bottom right corner of the table area.

The screenshot shows the SISTER platform interface for publication records. The top navigation bar includes the logo, 'SISTER | Tridharma', 'Universitas Brawijaya', 'Pengaturan', and 'Keluar'. The sidebar on the left lists various user profiles and services. The main content area is titled 'Publikasi Karya' (Publication Works) and displays a table of publications. A message at the top of the table asks users to ensure their activities align with the PO BKD 2021. The table columns include No., Judul (Title), Kategori Kegiatan (Activity Category), Jenis Publikasi (Type of Publication), Quartile, Tanggal Terbit (Publication Date), Asal Data (Source Data), Rubrik BKD (BKD Category), and Tindakan (Action). One publication is listed:

No	Judul	Kategori Kegiatan	Jenis Publikasi	Quartile	Tanggal Terbit	Asal Data	Rubrik BKD	Tindakan
1	DESIGNING AUDIO/VIDEO	Hasil penelitian atau hasil pemikiran dan			23 Maret 2023	SISTER		

A 'Tarik Data SINTA' (Pull Data from SINTA) button is located in the top right corner of the table area. A note below the table states '5 dari Total 47 Publikasi yang Ditarik Belum Lengkap' (5 out of a total of 47 pulled publications are incomplete) and 'Mohon segera isi rincian informasi & unggah dokumen pendukung untuk publikasi bertanda seru warna merah' (Please quickly fill in detailed information and upload supporting documents for publications marked with a red warning sign).

Lampiran 8. Bukti Ketua pengusul memilki jejak penulis Scopus Q2 (in press)

Your article has been accepted for publication DOI - 10.1080/2331186X.2023.2300182

OAED-production@journals.tandf.co.uk <OAED-production@journals.tandf.co.uk>
To: hamamah@ub.ac.id

Tue, Dec 26, 2023 at 2:40 PM



Dear Hamamah Hamamah,

Congratulations! We are pleased to share that your article "Schools' Support in the Implementation of the Emancipated Curriculum in Secondary Schools in Indonesia" has been accepted for publication in Cogent Education.

To move forward with publication, we need you to review and accept the terms and conditions of an author publishing agreement.

We'll start with some questions that will inform the details we include in your agreement.

START AGREEMENT PROCESS

If you have questions about publishing your article, don't hesitate to contact us directly at OAED-production@journals.tandf.co.uk

We look forward to seeing your article published, and we are pleased to have you in our authorship community.

Kind regards,

Cogent Education Production Team
Taylor & Francis Group

© 2023 Taylor & Francis Group, a business owned by Informa PLC

5 Howick Place, London SW1P 1WG.
Registered in England and Wales.
Number 3099067.

JOURNAL SEARCHES JOURNALS TOP JOURNALS OPEN ACCESS FAST PUBLICATION FREE PUBLICATION TOOLS ▾

Search Journals **Search**

Important Metrics	
Journal Title:	Cogent Education
Publisher:	Taylor and Francis Ltd.
ISSN:	2331186X
Type:	journal
Journal Scope:	Social Sciences
Country:	United Kingdom
H-Index:	28
SJR:	0.439
Quartile:	Education (Q2)

JOURNAL OF BIOETHICAL INQUIRY
ISSN: 1176-7529
Publisher: SPRINGER

Top 20 Journals

- Agricultural & Biological Sciences
- Arts & Humanities
- Business, Management and Accounting
- Chemistry
- Computer Science
- Economics
- Engineering
- Mathematics
- Medicine
- Physics
- Social Sciences

Q X

Lampiran 9. Bukti Ketua pengusul memiliki jejak penulis Scopus (Q3) Penulis Pertama yang sudah terbit dalam 3 tahun terakhir

The screenshot shows a web browser window with three tabs: 'SISTER | Tridharma', 'Scopus preview - Scopus - Search', and 'SIPP-UB'. The main content area displays '2 author results' for the query 'Hamamah, Hamamah'. A message at the top states: 'Author last name "Hamamah" , Author first name "Hamamah" , Affiliation "Brawijaya University"'. Below this, there is an 'Edit' link. On the left, a 'Refine results' sidebar includes dropdowns for 'Source title', 'Affiliation', 'City', and 'Country/territory', each with a 'Limit to' and 'Exclude' button. A 'Request to merge authors' section is present. The main table lists two authors:

	Author	Documents	<i>h</i> -index ⓘ	Affiliation	City	Country/Territory
<input type="checkbox"/> 1	Hamamah, Hamamah	1	0	Brawijaya University	Malang	Indonesia
View last title ▾						
<input type="checkbox"/> 2	Hamamah, Hamamah	1	0	Brawijaya University	Malang	Indonesia
View last title ▾						